大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人馬廷棟
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千九百二十九號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七二八二一〇 廣告部電話：七二六九八〇 編輯部電話：七二二四四四 電報掛號：8778
香港有利印務有限公司承印

美比擴大侵剛襲佔保市
開羅群衆昨怒搗美使館
阿爾及利亞蘇丹肯尼亞連日也有示威行動

開羅 【路透社開羅二十六日電】美國駐開羅大使館一官員今晚說，示威群衆現正湧入大使館，並要求警察援助。路透社記者為了查對示威的消息曾給美大使館打電話，接電話的人要求他召警，因為大使館正在發生動亂。

美大使館一位官員說，他不能夠和記者說話，因為「他們正在湧進大使館」。

示威群衆放火燒美國新聞處圖書館，搗毀停在大使館前院的汽車，並將大使館樓下的玻璃窗打碎。

肯尼亞 【美聯社肯尼亞內羅畢二十六日電】示威群衆今天放火焚燒停在內羅畢市美國大使館門前的汽車，並且對這些車子投擲石子，抗議美、比空投傘兵在斯坦利維爾進行干涉。

頭戴鋼盔的肯尼亞警察，由英國警官率領，驅散了約三百多人的示威群衆，並逮捕了三名嫌疑犯。

中午爆發的示威是由多黨的青年與婦女支部組織的。示威群衆高呼口號，並張貼譴責美國飛機空投比利時傘兵到剛果東部的標語。

在內羅畢鬧市外國使館所在的七層大廈周圍，由防暴警察加以封鎖。使館的所有門戶全部緊閉，使館內員工們從六層樓的窗口窺視着示威行動。

非洲在捷留學生 怒打美比英使館

【美聯社維也納二十六日電】從捷克來的外交界消息說，非洲學生和阿拉伯學生今天襲擊美國、比利時、英國駐布拉格的大使館。他們舉行示威，抗議美國和比利時在剛果的行動。

三國的大使館都在布拉格市中心，三個使館都受損失，比利時大使館首當其衝。示威者約八十人用石頭擊破了靠近大街的二十四個窗戶，室內的家具也被大石破壞。

警察將群衆驅散了，但是學生們再向美大使館進發，另外一小隊則往英國大使館。

【據新華社內羅畢二十五日電】據肯尼亞通訊社今天報道，肯尼亞政府昨晚發表聲明，對美國人、比利時人和白人僱傭軍沒有聽取非洲統一組織關於剛果（利）問題特別委員會的要求，而對剛果（利）斯坦利維爾發動武裝進攻，深表遺憾。

埃塞俄比亞 蘇丹和埃塞俄比亞政府譴責比利時傘軍入侵剛果（利）的可恥行動。埃塞俄比亞新聞部發言人認為，比利時的這種行動「是新殖民主義在非洲地區的真正表現」。

蘇丹 蘇丹首都喀士穆的市民和學生二十五日舉行示威，譴責美比帝國主義對剛果（利）的侵略。示威隊伍通過喀士穆的大街，前往美國大使館和比利時大使館，他們高呼：「打倒美帝國主義」、「比利時帝國主義和他們的代理人冲伯」、「支持剛果革命」。

蘇丹總理哈利法今天播送一篇評論，表示蘇丹人民支持他們的剛果兄弟實現自由和獨立。

阿爾及利亞 阿爾及利亞首都五萬多人二十五日在這裏舉行抗議大會，抗議美國和比利時帝國主義者侵略剛果（利）的罪行。

本·貝拉總統在會上發表了講話。他憤怒地譴責美國和比利時帝國主義者及其走狗冲伯對剛果人民犯下的罪行。他要求非洲各國人民起來粉碎帝國主義的侵略。他的講話多次為熱烈的掌聲和阿爾及利亞婦女們以傳統方式發出的「嘞！嘞！」歡呼聲所打斷。

剛果解放委會號召人民 採取各種辦法抵抗侵略

【據新華社北京二十六日電】利奧波德維爾消息：剛果（利）全國解放委員會二十五日發表聲明，「對比利時政府和美國政府屠殺剛果和平居民的罪行提出強烈抗議」。

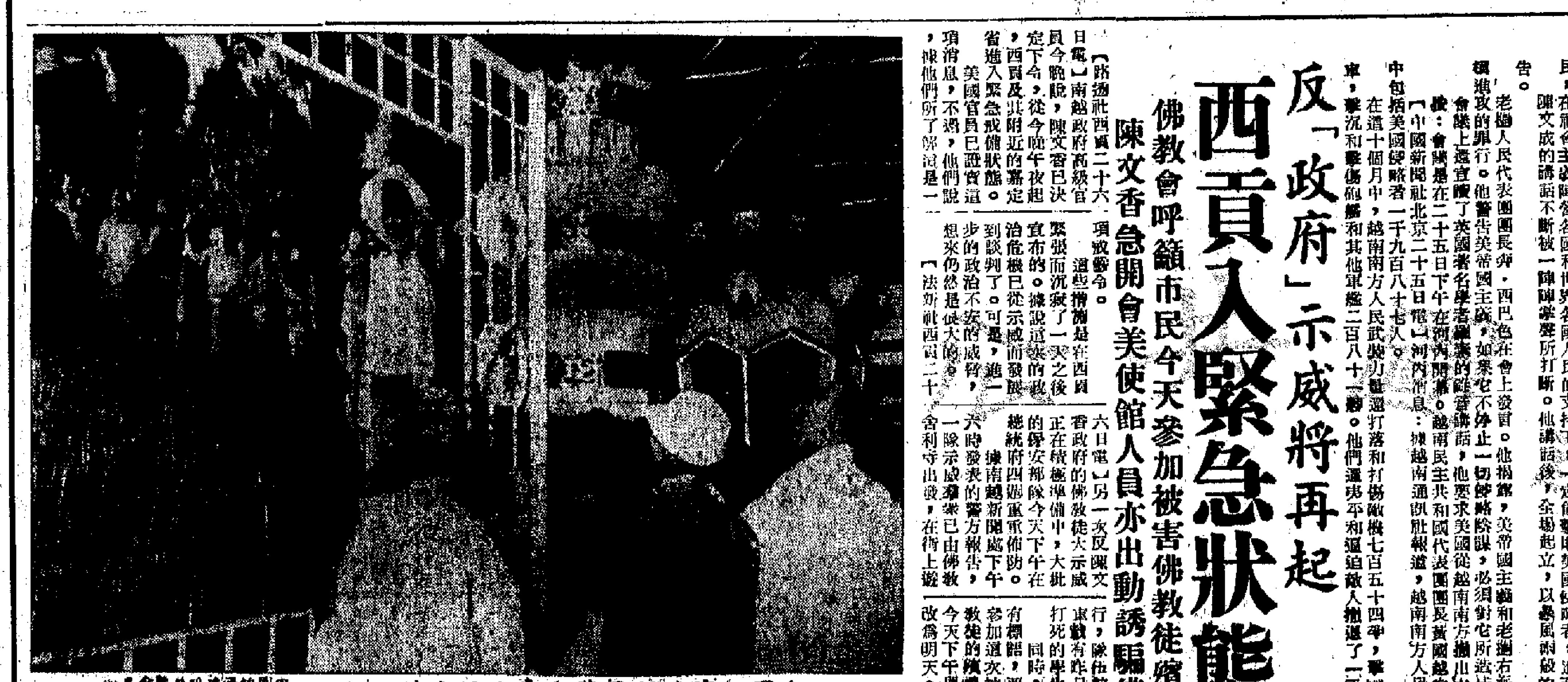
全國解放委員會今天還發表了告剛果（利）人民書。告人民書譴責美、比帝國主義對剛果犯下的罪行和比、美聯合對剛果領土發動的武裝侵略，號召剛果（利）人民，採取各種辦法在各方面進行抵抗，為祖國的解放作出貢獻。

【新華社北京二十六日電】利奧波德維爾消息：美國和比利時帝國主義者今天又對剛果（利）東方省保利斯市發動突然襲擊，從而擴大了他們對剛果（利）的武裝侵略。今天清晨，美國空軍的七架C—一三〇運輸機從斯坦利維爾把比利時第一傘兵營的一部分，空降到斯坦利維爾以北一百多英里的保利斯。

華盛頓和布魯塞爾今天在官方公告中，證實了這一新的侵略行動，藉口是「援救」那裏的白種外國人。據報道，當比利時傘兵侵入保利斯時，當地愛國武裝勇敢地進行抵抗，擊中美機四架，打死打傷比利時傘兵數名。同時，據來自斯坦利維爾的消息說，剛果（利）愛國武裝繼續在斯坦利維爾地區抗擊美、比入侵者和冲伯僞軍。二十五日上午，在斯坦利維爾街道上仍在進行戰鬥。愛國武裝的狙擊兵從各個角落不斷射擊比利時傘兵。

在斯坦利維爾市通往機場的主要公路上，愛國武裝的狙擊手也極活躍。

據西方通訊社報道，二十五日，愛國武裝仍控制着斯坦利維爾的剛果河左岸（這條河把斯坦利維爾分成兩個部分）。美國T—二八型飛機正在這一帶進行瘋狂的轟炸和掃射。



中國經濟建設展覽會轟動埃塞俄比亞
中國經濟建設展覽會轟動了埃塞俄比亞首都亞的斯亞貝巴及其附近地區。僅僅在開幕後的十天中，展覽會就接待了四十五萬人次，這個人數相當於亞的斯亞貝巴全城的人數。圖為展覽會中毛主席像前擁擠的埃塞俄比亞觀衆。（新華社記者攝）

反美國際會議在河內開幕
南越人民代表報告全場起立掌聲如雷
民軍頭十月殲敵十四萬包括美軍兩千

【據新華社河內二十六日電】聲援越南人民反對美帝國主義侵略、保衛和平國際會議，今天上午繼續舉行全體會議。

越南南方民族解放陣線代表團團長陳文成首先向會議作了長篇報告。

他列舉了大量事實，揭露美帝國主義悍然發動「不宜而戰」的侵略戰爭，犯下無數的滔天罪行。他還介紹了英勇的越南南方人民在民族解放陣線領導下，奮起抗擊侵略者及其走狗，並且越戰越強，取得了一個接一個輝煌的勝利的事跡。

陳文成代表越南南方人民熱烈感謝世界各國人民對越南人民正義鬥爭的支持。他表示堅信，有着光榮革命傳統的一千四百萬越南南方人民，在社會主義陣營各國和世界各國人民的支持下，一定能擊敗美國侵略者，進而和平統一祖國。

陳文成的講話不斷被一陣陣掌聲所打斷。他講話後，全場起立，以暴風雨般的掌聲熱烈歡迎他這篇充分表現越南南方人民戰鬥意志的報告。

老撾人民代表團團長馮·西巴色在會上發言。他揭露，美帝國主義和老撾右派勾結泰國、南越，正在老撾中下寮對老撾解放區發動大規模進攻的罪行。他警告美帝國主義，如果它不停止一切侵略陰謀，必須對它所造成的後果完全負責任。他的講話也不斷激起熱烈的掌聲。

會議上還宣讀了英國著名學者羅素的賀信，他要求美國從越南南方撤出它的軍隊。

會議是在二十五日下午在河內開幕的。越南民主共和國代表團團長黃國越當天作了長篇報告。

【中國新聞社北京二十五日電】河內消息：據越南通訊社報道，越南南方人民武裝力量今年頭十個月殲敵十四萬八千七百六十四人，其中包括美國侵略者一千九百八十七人。

在這十個月中，越南南方人民武裝力量還打落和打傷敵機七百五十四架，擊毀和擊傷敵人軍用車輛七百七十七輛，炸翻九十三列軍用列車，擊沉和擊傷砲艦和其他軍艦二百八十一艘。他們還迫使敵人撤退了一千三百二十個據點，搗毀了三千三百七十個「戰略村」。

柬外相應邀抵河內 商談兩國邊界問題
胡志明范文同接見並開招待會

【新華社金邊二十五日電】柬埔寨國家元首西哈努克親王昨晚在廣播講話中宣佈，應越南民主共和國政府的盛意邀請，柬埔寨派遣由外交大臣胡森巴率領的政府代表團前往河內，以便就邊界問題同越南民主共和國政府舉行談判。

【新華社河內二十六日電】據越南通訊社報道，胡志明主席和范文同總理二十五日下午接見了當天抵達這裏的柬埔寨王國外交大臣胡森巴。陪同他的有柬埔寨外交部新聞司長。胡志明主席和范文同總理同貴賓們進行了親切的談話。

范文同總理二十五日晚為胡森巴舉行了招待會。

西貢入緊急狀態
反「政府」示威將再起
佛教會呼籲市民今天參加被害佛教徒殯禮
陳文香急開會美使館人員亦出動誘騙佛徒

【路透社西貢二十六日電】南越政府高級官員今晚說，陳文香已決定下令，從今晚午夜起，西貢及其附近的嘉定省進入緊急戒備狀態。

美國官員已證實這項消息，不過，他們說，據他們所了解這是一項戒嚴令。

這些措施是在西貢緊張而沉寂了一天之後宣布的。據說這裏的政治危機已從示威而發展到談判了。可是，進一步的政治不安的威脅，想來仍然是很大的。

【法新社西貢二十六日電】另一次反陳文香政府的佛教徒大示威正在積極準備中，大批的保安部隊今天下午在總統府四週佈防。

據南越新聞處下午六時發表的警方報告，一隊示威群衆已由佛教舍利寺出發，在街上遊行，隊伍前面有一輛汽車載着昨日在暴動中被打死的學生的屍體。同時，舍利塔前貼有標語，要求市民參加這次被害的三名佛教徒的殯禮。殯禮原定今天下午舉行，但後來改為明天。

佛教徒們今天終日聚集在佛教中心舍利寺內，任人瞻仰被昨天傘兵擊殺的青年屍體。聚集在佛教中心的有時候多至一千人。

美國大使館高級官員們今天下午和佛教徒領袖舉行了會談，企圖說服他們支持陳文香政府。

排除明天再有暴動的可能。一名南越警官說，「他們不是怕而是累了」。

通往各郊區的交通路口及嘉定省的官邸附近都佈滿了鐵絲網及木馬。在障礙物後面，有裝甲的武裝部隊屯守。國防部廳由警察及傘兵警戒。兵工廠後面海軍當局也派武裝部隊。

國防部高級文武官員今天舉行安全會議，討論昨天發生暴動後的情勢。出席會議的有「國家最高委員會」主席潘克丑，「總理」陳文香及阮慶等。

李先念抵地拉那

【據新華社地拉那二十五日電】應邀參加阿爾巴尼亞解放二十周年慶祝活動的中國黨政代表團，在中共中央政治局委員、國務院副總理李先念的率領下，今天上午乘專機到達地拉那。

中美大使級會談 歷時二時四十分

【中國新聞社北京二十六日電】華沙消息：中美大使級會談第一百二十三次會議二十五日在華沙舉行。這次會議歷時二小時四十分。下次會議雙方宣佈，定於一九六五年二月二十四日舉行。

金仲華抵日本

【法新社東京二十六日電】中國和平委員會副主席金仲華率領的一個三人友好代表團已於今晚到達東京。

這個代表團應日本和平委員會邀請到日本訪問三星期，將與日本和平委員會的委員們舉行會談，並和其他代表團一起在日觀光。

十一國貸30億美元
英鎊昨企穩回漲
貸款期限僅半年西歐拋鎊潮已停

【路透社倫敦二十六日電】十一國以三十億美元支持英鎊的消息，昨晚發表後，今天英鎊立即回昇。支援英鎊的十一家中央銀行分別屬於澳大利亞、比利時、西德、加拿大、法國、意大利、日本、荷蘭、瑞典、瑞士、美國等十一國。

昨夜由世界各地銀行得到十億七千萬美元的支持後，今天倫敦外匯市場開市時，英鎊上昇了一半個仙。英格蘭銀行說，英鎊比換率現已到二·七九又八分之一美元。證券交易所昨天一片混亂，今天開市時則甚為平靜。

美比在剛果參戰了

陳永樑

有何權利干涉還不顧偏頗分子？

美國和比利時又在加緊武裝干涉剛果（利）。美、比互相勾結，竟悍然出兵進佔斯坦利維爾。

美國和比利時這次明目張膽對剛果（利）的軍事侵略的藉口，是為了「撤退」在那一地區的「外國人質」。它所指的所謂「人質」，主要就是被剛果愛國武裝逮捕，並被判處死刑的美國間諜保羅·卡爾遜。

美帝國主義到處進行顛覆，在東地中海、拉丁美洲都有先例。顛覆分子既然落在剛果人民手裏，如何處置，是剛果（利）人民的主權，美帝國主義無權横加干涉。

本來，美國國務卿臘斯克已經要求肯尼亞總理肯雅塔出面，在內羅畢與剛果愛國武裝代表談判的了。但是，在「談判」的掩護下，美、比卻配合正在向斯坦利維爾推進的冲伯僞傭軍隊，加緊對剛果（利）愛國武裝增加壓力。這顯然是美帝國主義在剛果（利）玩弄的又一新陰謀。其實，美國一直以來都在千方百計地想消滅剛果愛國武裝力量，以便於它在剛果（利）為所欲為。

四年前美製造巴因斯事件

就在一九六〇年剛果（利）獨立時開始，美帝國主義就不顧意看到剛果真正獨立，它以「聯合國軍」為其侵略工具，對剛果（利）進行了武裝干涉，暗殺了剛果合法政府總理盧蒙巴，因操了剛總理盧蒙巴，然後又捧出了阿杜拉傀儡集團，把獨立的剛果政府掌握於操縱中，作為它在剛果的代理人。

美帝國主義以為這樣一來，就能安心地繼續其對剛果（利）的殖民統治，繼續進行奴役。然而，盧蒙巴之死卻使無數為祖國獨立自由而鬥爭的剛果人民懂得了一個真理：帝國主義和殖民主義是吃人的野獸，他們是絕對不會發善心，放下屠刀，讓殖民地人民得到真正獨立和自由。要獨立和自由，就必須武裝起來，對帝國主義和殖民主義進行堅決的鬥爭。

剛果人民重新掀起了反美鬥爭

一個盧蒙巴倒下了，無數的盧蒙巴又站了起來。剛果人民革命的火花是撲不滅的。星星之火，可以燎原。今年一月間，剛果的愛國志士們，高舉着盧蒙巴的光輝旗幟，重新組織力量，掀起了反對美帝國主義和阿杜拉傀儡政權的大規模愛國武裝鬥爭。剛果愛國武裝隊伍以弓箭、長矛和砍刀等簡陋武器，同擁有現代化武器裝備的敵人進行戰鬥，所到之處，節節勝利。還不到一年工夫，剛果愛國武裝從幾十人發展到萬多人，到今年夏天為止，他們已經解放了全國三分之一的土地。

剛果人民愛國武裝鬥爭的迅速發展，使得美帝國主義大為恐慌。為了對付剛果人民的解放運動，美帝國主義重新捧出臭名昭彰的冲伯，今年六七月間，在剛果搞了一個所謂「全國和解」的政治騙局。這一騙局的目的在於把它的代理人和老殖民主義者所支持的各種反動力量聯合起來，以對付剛果的愛國武裝力量。針對美帝國主義這一新的政治騙局，剛果全國解放委員會一再發表聲明，揭露美帝國主義的陰謀，並重申要把解放鬥爭進行到底。因而，美帝這一政治騙局又遭到徹底的失敗。

新殖民主義者必進一步破產

美帝國主義在侵入剛果以來，一直是玩弄着軍事鎮壓和政治欺騙的兩面手法的。當它的「和解」陰謀失敗以後，就用了「蘇」的聯合國出兵「會同」，它遂使出了一條「和大」的毒計，唆使非洲國家出兵剛果。但是，打非洲人的主意是沒有什麼好的，它的愚蠢的軍事威脅所嚇倒。因而，他們提出了：「剛果問題必須由非洲國家解決」的口號，並呼籲解決剛果問題的革命鬥爭進行到底。

現在，美比沆瀣一氣，又公然出兵干涉剛果愛國武裝。不但進攻斯坦利維爾，昨天又佔領了保利斯市。由此可見，這次出兵，完全無實現其侵略剛果的陰謀的真正面目。剛果愛國武裝的勝利，非洲人民的團結，以全力反擊它對剛果的新侵略的鬥爭，必將使美國在剛果（利）的侵略政策，一步一步地走向破產。

西貢群衆衝破刺刀防線前往「嘉隆宮」
十一月二十二日，西貢群衆舉行反政府示威。嘉隆宮——進軍，被槍尖上了刺刀的軍隊攔阻。示威群衆試圖向陳文香官邸——嘉隆宮前進，防暴警察隊的隊長站在他們的一邊，隊伍終於到達嘉隆宮。後來，傘兵仍舊擲催淚彈，示威群衆驅散。後來，那位沒有制止群衆前進的南越軍中尉被捕了。示威群衆數十人受傷，反政府的佛教徒說，有四人被打死。（美聯社圖片）

泰勒昨返抵華盛頓
美官員商談越局勢 研究採取冒險措施
泰勒否認如不批准炸北越就要辭職

【法新社華盛頓二十六日電】美國駐西貢大使泰勒今天抵此時說，南越局勢的主要因素是南越政府的穩定。

泰勒並否認他打算辭職的消息。他說：「我在這場戰爭的整個時期裏都是在這裏的。」他此次回國是準備返華盛頓磋商。他還否認此行是要求批准轟炸北越。

今天下午，當西貢學生聯合會舉行集會推選一個新的指導委員會時，傘兵又出現在西貢街頭。學生聯合會是領導反政府的組織之一。高級領袖們舉行了會談，企圖說服他們支持陳文香政府。

美國政府改變主張，支持他在佐謝非越和老撾的見解。他說，這個問題一個部分，而他此行與此無關。

泰勒說，最近在一家美國報紙上出現的主張有限度地逐步擴大戰爭的建議，同他本人及其在西貢的僚屬的意見吻合。不過，他說，在南越局勢中，由於不同的因素太多，不能把一個局限於單一的解決辦法上。

泰勒定明天見國務卿臘斯克和國防部長麥克納馬拉，同美國總統約翰遜的會談日期，還需要確定在下星期。

【美聯社華盛頓二十六日電】美國駐南越大使泰勒今天回華盛頓準備一系列戰略會談，美國總統約翰遜的顧問們將根據這些會談，作出有關擴大越南戰爭的決定。

預料泰勒將建議的，當局還考慮下令空襲以切斷遊擊隊給補給線一事可能帶來的軍事好處。

美國官員認為，美國不會因此採取任何劇烈行動。他們說，一方面越南戰爭問題目前不可能就解決，另一方面也不可能同共產黨談判。美國地面部隊參戰，或對北越發動大規模的海空襲擊。

消息靈通的官員們預料，美國會採取一些新措施的步驟。假如美國打算把戰爭擴大到南越的邊界以外，因此，他們就準備擬定以下兩個目的：㈠使北越放棄其對共產黨的補給線；㈡迫使他們，最後接受一個南越和老撾，制訂一個解決辦法。

美國都可以接受的解決辦法。泰勒強烈地感到有必要把行動擴大到南越的邊界以外，約翰遜批准他的建議。

英鎊貶值危機未除
克勞特、莫良謝 法新社記者 本報特譯

英國工黨政府上台後採取的第一批措施在經濟界中激起的不滿，導致了這次新的英鎊危機。問題：英國經濟能否利用今天得到的喘息機會，自行採取長期的措施？未肯定地加強英鎊的地位。

不過，無論如何，英國阻止英鎊貶值的決心，從來沒有像今天所表現的那樣明顯。只在一個月以前，英國徵收百分之十五附加稅，幾乎只有華盛頓沒有批評。

話項行動，…星期…。英格蘭銀行把利率提高到百分之七——高到足以加速美元流出美國。

華盛頓又表現了同一態度。

而且由於英鎊的貶值，不僅影響到黃金兌換標準的制度（以美元和英鎊為基礎），同時還影響到美國本身貨幣的地位。

實際上，英鎊的貶值將連鎖影響到美元。因為擁有大量英鎊儲備的國家，將被迫模仿英國，宣佈貶值，而與貿易的西歐工業國家，當然也不會面對着英國價格的降低而不受損失。

面對着這種貶值的好處，美國價格就會顯現太高，而將影響到美國的貿易平衡。因而使美元接下來的面臨貶值。

現在，工業先進國家團結一致，出面支持英鎊了。美國經濟界和金融界人士正在尋求…英國政府將能做些什麼來幫助自己。而這種措施只在…

今天英國政府採取的行動，在美國人眼裏，…似乎已經以其能力來幫助英國，走在…

英國的經濟學家們警告，工業先進國家今天的財政部長們…

美國的英鎊危機…但是，其中一些人對今後英鎊的前途，有着更多的憂慮。

支持英鎊，而「加強」…

【路透社巴黎二十六日電】法國銀行家說，在…巴黎的國際對英鎊拋售潮，今天已經停止。

倫敦消息：據荷蘭國際銀行說，英鎊…已到期…支持的支持，巴黎英鎊的消息…比利時首都布魯塞爾的金融界人士說，英鎊價格已經…上漲。意大利金融中心米蘭，英鎊今天兌換里拉…國際支持英鎊的消息…

【法新社倫敦二十六日電】英格蘭銀行今天在倫敦的會議上決定…仍然保持百分之七的利率，英國及各國中央銀行所給予的三十億美元貸款，可以使英國得以穩定英鎊，降低利率。但是有人士懷疑…可能在今天以後…實現。

昨天因消息不確，黃金價對英鎊上昇，但今天為一一國對英鎊的支持…三星期以來一直支持英鎊，據英財政大臣說，貸款期限為三至六個月。

之後，英鎊在外匯市場較歐洲市場時下跌八分之一仙，回落至二·七九元，但旋即將停在這個比率上，仍較昨天收市時高八分之三仙。

建國以來首次五十多個民族會師
少數民族業餘藝術會演在京開幕

陸定一指出各族文藝須符合社會主義利益　且應互相交流互相吸收取長補短共同提高

【中國新聞社北京二十六日電】全國少數民族群眾業餘藝術觀摩演出會今天下午在北京民族文化宮禮堂開幕。

中共中央政治局候補委員、國務院副總理陸定一，人大常委會副委員長郭沫若，以及有關負責人沈雁冰、楊靜仁……等出席了大會的開幕式。

文化部部長沈雁冰致開幕詞，他代表文化部和民族事務委員會向大會致以熱烈的祝賀。他說，這次觀摩演出會是中華人民共和國成立十五年來的第一次。……

陸定一副總理接着講話。[illegible]

北京醫療器械行業今年生產力增七成

擁有十六個生產工廠四個系產廠和研究室　試製成治療神經痛高血壓等二十種新器械

【據新華社北京二十五日電】北京醫療器械行業按生產專業化方向進行調整以後，今年在沒有增加投資的情況下，各種醫療器械的總生產能力比去年增長了百分之七十二。

今年以來，北京醫療器械行業已經試製成功二十種新產品，其中有用於治療肌肉損傷、神經痛等病症的間動電流治療機，治療神經……等等。

原來基礎薄弱的北京醫療器械行業，一九五八年以來生產有了較大的發展。……

日本社會黨書記長成田譴責
佐藤連續採親美措施　使日中關係大大後退
成田說對中國核試背景不能忽視

【新華社北京二十五日電】東京消息：日本社會黨書記長成田知巳二十四日下午在國會黨員大會上進行質詢時，強烈譴責佐藤政府執行追隨美國的政策，並對日本政府拒絕中國共產黨代表團入境表示遺憾。[illegible]

美兵在菲島開槍　打死菲律賓兒童

【法新社馬尼拉二十六日電】據到馬尼拉的消息說，離馬尼拉八十哩的克拉克空軍基地，有一名美國兵士開槍，打死了一名十四歲的菲律賓男孩。[illegible]

肯尼迪遇刺喪命一周年　蘇聯報紙發表文章紀念
說他「理解和平共處政策」和「明智」，受美國人「尊敬和熱愛」，還屬望約翰遜「發展」肯尼迪的「現實主義趨勢」。

【新華社莫斯科二十五日電】蘇聯「真理報」和「消息報」分別於二十三、二十一日發表文章，紀念美國前總統肯尼迪遇刺一周年。[illegible]

巴拿馬學生又示威
兩千人出動·軍隊投催淚彈

【美聯社巴拿馬城二十六日電】巴拿馬學生昨天抗議美巴有關運河區新約談判。[illegible]

日貝塚女排球隊在北京又勝兩場
北京體院女隊昨勝一局

【中國新聞社北京二十六日電】日本「尼吉波」貝塚女子排球隊今晚在這裏以三比一擊敗北京體育學院女子排球隊。[illegible]

澳洲百度熱死三人

【路透社雪梨二十六日電】澳洲今天有二十九人熱死。[illegible]

美提高利率震動倫敦城

本月二十三日，英國把銀行利率由五厘提高至七厘，消息一經正式公布，立即震動了倫敦城。（美聯社圖片）

紐約港外大霧　客輪油輪互撞
十餘屍體撈獲　兩船損失均重

【路透社紐約二十六日電】據說，今天有一艘二萬二千七百二十三噸的挪威油輪「連特」號在紐約港外四十哩濃霧中和一艘以色列輪船「夏盛」號互撞，油輪上共有四十三名船員。[illegible]

滇西紀遊
陳序經

蒼山洱海　風景如畫

大理、下關、保山與芒市，都是滇西的重要市鎮。[illegible]

瀾滄江水　直貫西陲

昔日領主　作威作福

文化教育　迅速發展

民族隔膜　完全打破

芒市新貌

北京研究菊花獲成果　培育人工合成新品種
有抗性強能耐鄉花朵繁茂等特點　並探明創造植物新種途徑與規律

【本報北京專訊】北京林學院園林系師生一九五九年開始進行這一研究工作。[illegible]

當年「中旅」演員之一　譚汶貧病死台灣
生前失業多年　身後蕭條

【本報訊】台北消息：「聯合報」載稱：「當年從事影劇工作的老牌劇人譚汶」，「在台北」。[illegible]

保山史話

保山城史
益湖　前漢

保山是滇西的重鎮。[illegible]

泰族起源　顏富傳奇

在公元前一二世紀，[illegible]

民初名記者黃遠生
宋雲彬

我國在辛亥革命前，全國性的報紙只有兩家，就是申報和新聞報（當時申、新、時三……）[illegible]

撞車入店造成一死四傷　司機判監四月
法官舉例警誡駕車人士

【本報訊】灣仔軒尼詩道一私家車撞進商店造成一死四傷。[illegible]

古與今

逢星期五出版

民初名記者黃遠生

宋雲彬

我國在辛亥革命前，全國性的報紙只有兩家，就是申報和新聞報（當時申、新、時三報並稱大報，但時報是遠遠趕不上申報和新聞報的）。兩報篇數差不多，而申報資格較老，並且看新聞報的大都是工商界，知識界多喜歡看申報。那時候的報紙，主要是報道新聞，它們常常提到這麼一句口號——「有聞必錄」。它們從來沒有對國內外形勢作過什麼分析。雖然每天都有所謂「時評」，但說的不是時事，而是說些無關痛癢的話，說了等於不說。它們在當時首都北京及其他大城市都有所謂「訪員」，訪員的職責就是打幾個報道時事的所謂「專電」。當時各報新聞欄的排列次序，一般是這樣的：一、「專電」，二、「特約路透電」，三、「東方社電」。除了電訊以外，就只有訪員採訪來的新聞了，而且大部分是所謂社會新聞，尤其着重的是本埠新聞。

到了一九一二年即民國元年，申報出現了「遠生通訊」，大概每隔三四天刊登一次。「遠生通訊」所報道的都是國內政界消息，有分析，有判斷，有批評，跟當時一般訪員所報道的截然不同，這樣，不但提高了申報的聲譽，也增進了讀者研究政治的興趣。

遠生是黃遠庸的筆名。他是北京的一個著名律師，同時又以新聞記者的身分跟北京官僚政客相周旋，熟悉政治內幕，他所報道的消息，大都是一般訪員所無法採訪到的。例如民國初年轟動一時的大借款案，一般報紙的報道都不得要領，只有他的通訊，都是經過調查研究然後落筆的，不但抓住了要點，並且具有史料價值。其中有一篇題為「借款內幕之歸納」的通訊，開頭說：「借款事情，轉見中外記載，而以其內容之複雜，讀者或莫得其要領，即得其要領矣，或莫知其內部所伏外交上離合縱橫之故，使此事之於吾國前途上，認為經濟上與財政上之關係，而不知其有外交生死關係在內也。記者因綜合中外記載，及所親聞者，以為此篇。」看了這一段話就可以知道「遠生通訊」不同於一般訪員的新聞報道了。

以新聞記者的資格，求見某一要人，向他提出問題，要求一一答覆，然後把問答一一記下來，作為新聞通訊，向讀者報道，這在現在是極平常的事情，但在民國初年，卻是極為罕見的，因為當時的報館訪員大都不被人重視，而訪員自己也有一種自卑感，不敢跟要人們接近。黃遠生可不然，他正確認識新聞記者的地位，往往主動地以記者身分訪問某要人，並記錄雙方的談話。例如民國初年秋間，孫中山到了北京，他就見到了孫中山，向孫中山提出好多問題，他就把當時的一答一覆，問答記錄下來，寫成通訊。這樣一來，新聞記者的身份也就提高了。「遠生通訊」談的不全是國家大事，有時候也報道一些達官貴人們的身邊瑣事，讓讀者即小見大，認識這些達官貴人的嘴臉面目。有一次在一篇題目叫「談屑」的通訊裏，談了徐世昌、梁士詒他們的一些「身邊瑣事」，忽然談到北京正濃印書局的一個工人白日見鬼的「怪事」，末了說：「此非所謂去年古怪少，今年古怪多耶？長日無事，宜於說鬼。應並記之，以終吾篇。」這篇通訊寫於民國三年六月間，那時候袁世凱正在積極籌備做皇帝，徐世昌是袁世凱的相國，梁士詒是袁世凱的交通部長，他有意把印刷工人見鬼的「怪事」跟徐世昌、梁士詒的一些身邊瑣事「並記」在一道，而且說「長日無事，宜於說鬼」，這分明是把徐世昌他們看作一羣牛鬼蛇神了。

這樣一位名記者，當時給袁世凱看中了，袁世凱要在上海辦一個亞細亞日報，鼓吹帝制，事先在上海各大報登廣告，說主筆是黃遠生。我那時候還只十七八歲，但頗留意時事，最愛看「遠生通訊」，認為他的分析判斷都很正確，從來沒有表示過贊成恢復帝制，現在他忽然當起亞細亞日報的主筆來了，我倒要看看他怎麼樣替袁世凱作宣傳，就向本地派報社預訂了一份亞細亞日報。隔了不多天，上海報紙上出現了「遠生啟事」，原文我忘記了，大意說，本人決定出洋求學，不當亞細亞日報的主筆。這樣，我就白花了一個月的報費。

黃遠生於一九一五年即民國四年冬天出洋，到了舊金山，就被人暗殺了。我當時總以為是袁世凱派人暗殺他的，因為他不肯當亞細亞日報的主筆，拆了袁世凱的台，袁世凱自然恨他。但據他的朋友林志鈞寫的黃遠庸遺著序說，「他的致死原因，館中之某一部分人，一向畏之，太瞧不起」的緣故。林志鈞說的「某黨」，分明是指國民黨，那麼我的想法又不對了。

黃遠生到美國去，他在輪船裏寫了一篇文章，題目叫「國人之公毒」，後來發表在東方雜誌上。他認為中國人的毛病，曾犯了「籠統」的毛病，所以籠統是國人之公毒。文章寫得很長，不加修飾，讀起來頗有味，而又率直直書，不加白，說：「吾為此文，末了對一般中所作。夙已存此意，朝起乃於波濤中，少年經歷及此，感慨……不倘成家……[illegible]又不成話，看之則甚覺[illegible]，發怒或冷笑者，此實無法，龍余新者[illegible]思想，則不能不以[illegible]之文字發表之，余斷不能[illegible]他們飾其思想，則亦不能飾其文字，若是有……見之發於冷笑者，則即余文之價值也。」那時候正是五四運動的前夜，還不多久，新青年雜誌就大談文學革命，提倡白話，黃遠生這種一文不成文，話不成話的文體，即所謂半文半白的先生的，倒也是得風氣之先的。我當時覺得黃遠生的通訊一樣，跟靈讀他的通訊的一文。

黃遠生死後，他的朋友林志鈞輯成遠生遺著四卷，由商務印書館出版。我現在重讀他的遺著，覺得他思想相當混亂，通訊中所作的分析批判，也有極幼稚可笑的。由於時代的飛速前進，在六十年代的今天，重讀半世紀以前的一位名記者的通訊和文章，觀感自然不同了。

橫知豎議

詹言

在京各衙門的奏摺，名為內摺，由各衙門派員交奏事處太監遞呈皇帝，除不能即時裁決的提出留下，其餘都以原件發交軍機處，由太監傳旨叫是知道了，或是依議，軍機大臣領旨照辦。太監當然不甚通文理，也記不了許多，就在摺上所批的指甲紋，例的就叫知道了，疑的就叫依議。名為傳知聚議，這種都是照例文章，連軍機大臣也不動手，只登記過，就由奏事處發出了。本衙門的公文上就寫着「奉硃批知道了」或「依議，欽此」。

假使是外摺呢，就先一日遞入，皇帝清早看過，也有時親自硃批，一般則發交軍機大臣，在召見時帶上當面商量決定。不問內摺外摺，都是有指示的，都由軍機大臣傳給章京（稱為「小軍機」）寫成奏函，交太監代為（達）皇帝，這項手續名為述旨，皇帝閱定，就由太監將原件發下，繕正發出。從來沒有什麼簽字蓋章的形式，也從來沒有出過什麼問題。

什麼御寶，只有在典禮性質的文告上才使用，這也不是軍機處所辦的事。據說咸豐帝曾將同道堂的印章交給慈禧，作為垂簾聽政之用，以代硃批，後來這個也省略了。至於末年的諭旨上由監國攝政王鈐章，那是另一回事。

軍機處雖然有印，卻與其他官署的印不同，平常備而不用。只有奉皇帝的特殊指示給外省官員的，才要軍機大臣事旨寄信，稱為廷寄。

作為軍機處所發的印，作為權利上批示的稱為硃批，清代後期所謂硃批，絕對不是雍正時代的那種硃批。雍正的硃批是親自批的，乾隆也還如此，所以定例每年終要將所得到的硃批繳回，無非是皇帝不願留有把柄在外面。

光緒年間，外官所得到的硃批，只是實際請安摺，奏摺的硃批是一個「覽」字，請安摺的硃批是一個「安」字。這個簡單的字，不用說皇帝不自己寫，連軍機大臣後來也懶得代筆，只由章京代寫了。不過正式的摺子，批字不多的，光緒也經常親筆，有時一面召見，一面就批。較之明代的皇帝要司禮監太監代筆的，就有天淵之別了。

皇帝的批答從來是可以口傳的。漢武帝在床上不盥，就不敢見汲黯，望見他來奏事，趕緊躲避帷中，叫別人口傳准他的奏。所以知道古代帝王假手左右傳達命令的很多，像清代的制度還算比較嚴肅。

法幣蝴蝶

晒然

抗戰期間，在重慶和成都等處，都有一種用「法幣」摺疊而成的蝴蝶出售，可以說是商人們挖空心思想出的生財之道。

這種蝴蝶，是用一角或二角的新法幣摺製而成的，加上兩根紅線裝飾，倒也栩栩如生。每個賣二三元不等。在那時，買一份報紙也要一元錢了，一角兩角還能有什麼用處呢？這一改製，倒也是廢物利用。

可是，警察局後來卻把售賣蝴蝶的小商人抓起來，罪名是「侮辱法幣」。其實，是所謂法幣自己在降低身價，商人又何罪之有？

勝利以後，法幣貶值得更快。有人把花花綠綠的一元鈔票拿來糊窗，據說比買花紙便宜，也很好看，這更是對「法幣」的諷刺了。

戰時重慶雜憶

戰時重慶的禁令

幽藍

抗戰時期在重慶，禁令甚多。約略言之，禁酒，禁咖啡，禁高價茶，禁開茶館，禁燙髮……

這些禁令，從表面看來，都有其冠冕堂皇的理由，如為了實行新生活，為了節約，為了衛生，等等。實際上，某些禁令等於具文：某些禁令雖對商人有一定的影響，而商人又巧於迎避，依然禁而不禁。然而總弄出許多麻煩來，一句話，只是使事擾民而已。

那時有一個節約運動委員會，曾開出了許多實施方案，如：在衣的方面，厲行限制輸入品的絲綢毛織品，國產綢緞和貴重化粧品；在食的方面，輸入品魚翅、海參、鮑魚、江瑤柱、燕窩等，絕對禁止食用；禁止洋煙、洋酒。住的方面，限制用水泥鋼筋建築；禁止一切不必要的奢侈設備。行的方面，除緊急公務外，不得乘坐汽車；限制私人乘坐小汽車。對生活各方面，禁止的，一般人民根本享受不起，它所宣布禁止的，差不多都有了漏洞。其實不禁而自禁；至於達官巨賈，誰也不受它的約制。侯門大戶內，縱然還能進去檢查？所以，這個方案是一文不值的。

記得關於乘坐小汽車的禁令，有人主張把停在餐館戲院門口的小汽車號碼記下來，送給各報公布。後來記是記了，可是一打聽車子是某要人、某大老的，大家也擱不下，誰也不敢再說在報上公布了。

禁酒，經常檢查戲院茶館去抽查。客人面前如有茶杯，他們也要拿起來聞一聞，轉鼻子的人，往往成了嫌疑犯。有些菜館事先和檢查隊員接洽好了，遇檢查時，就把盛茶杯裝的是酒，也用虎過去，彼此心照不宣。有些菜館則在二、三樓設有秘密房間，供客暢飲。有人把風，並裝有電鈴，可以萬無一失。有時查得喝醉酒的人，他說我是從別處喝了出來的，只要現場沒有酒，檢查隊對他也無可如何。

小冷酒舖專門賣酒的不禁，可是不許吃菜，不用碟子，只用手拈的下酒物，如鹽豆、花生米之類，不在此限。有人為招徠，一盤鹽滷花生米，幾塊油煎豆腐乾，就算是[illegible]，據說低級的太難堪！

自然還有一些顧客，自己帶了菜去大嚼，只要顧客一點，也就不會被破獲。

除老式茶館外，一些新派茶館，都被查封或關門。茶館一等，不管三七二十一，一紙貼上封條。有的後面或樓上有人家，有店，或是有人經營其他生意，也都一律被封在內，進出不得，鬧出許多笑話來。

商人們總是有辦法的，封了茶館，就換一塊招牌，改爲某某俱樂部或是什麼會場之類，由機關出面，這就不在禁止之列，實際則依舊做它的買賣，可茶可酒可咖啡，就更自由，更方便了。

冷飲，如冰淇淋、酒瓜酒、刨冰等十幾種冷飲品，都要禁售。這酒用鼻子聞，茶水則用手摸，和禁酒一樣，商人們由公開而轉入地下，經營的人不過冒點風險，把價錢更提高了，因每次檢查，往往貨物遭到損失，得以舊本補收。人還要被破獲，停業三天。[illegible]也有轉移到鄉間或人家舉行的。[illegible]

禁止新的燙髮，仍然層出不窮，禁止婦女頭髮的新式樣，有所謂香港式、飛機式、洋裝式、[illegible]式等等，好像在[illegible]，越禁越多。這些頭髮都是在禁令以前「流行」下來的。

不僅禁燙髮，連用電吹風也在禁止之列。理髮店認為電吹風有關衛生，不能算是奢侈品，要求開禁，但當局卻置之不理。

對茶館也有一類禁令，不許賣高價茶，有一時期，限制每碗茶價不得超過五十元，其時物價已經漲得很厲害，五十元只能吃白茶豆腐，然而茶館裏所謂五十元茶，依然有鷄鴨魚蝦（臭肉是賣了的）之類可吃。商人是不會做蝕本生意的，其原因不問可知。

還有，宴會限制四菜一湯。所謂四菜一湯，以容器論，湯就有盆子可罐了，把菜量加大，份量加多，或者燴各菜於一鍋，只要是用一菜一湯就對不是一樣嗎？報上曾登過一些新菜譜，[illegible]，大家看了，皆作會心的微笑。

所謂禁令，只不過裝點門面，本不求其實效，無非給經營檢查的隊員、衛生局的稽查員和警察們以敲詐勒索的機會而已。商人們呢，更給他們增加營業，抬高價錢，大發其財，倒楣的還是一般市民！

中國音樂學者·王光祈

孟子徵

最近香港有人重印王光祈的著作，我買得他的一冊「中國音樂史」，而他有關音樂的其他著作，國內的音樂出版社亦陸續重刊，看來這位優秀的中國音樂學者，他的名字並沒有被人忘記。

王光祈字潤璵，一字若愚，四川溫江縣人，父早卒，並無兄弟姊妹，早歲依寡母為活，家境是很清貧的。九歲，入溫江本地的私塾讀書。十三歲，依靠他祖父的學生趙爾巽的提攜，而同時得了趙爾巽的幫助，便進了成都的第一小學。光緒三十四年（一九〇八），光祈考進了當時在四川比較有名的高等學堂分設中學堂的丙班，魏嗣鑾（時珍）、郭沫若（開貞）、李劼人（家祥）、周太玄（無）等，便都是他這個時候的同學。把五年的當個中學修畢，其時是一九一三年，光祈已經是二十二歲了。一九一四年他出川省，入北京的中國大學專門部法律本科，一九一八年六月，以第二名畢業。時第一次世界大戰未停，俄國剛開始十月革命，中國則國內軍閥互鬥無寧日，北京學界已稍稍談所謂新思潮，光祈因於是年與友人周太玄、李大釗等，發起組織「少年中國學會」，並說明「少年中國運動不是別的，只是一種「中華民族復興運動」，當時他對如何「復興中華民族」的認識還很模糊，曾說：「中華民族的「民族文化」，便是中國古代的「禮樂」。由這種「禮樂」以養成中華民族的根本思想。……我們的古禮古樂，雖然有許多不適於今的地方，而且簡陋得很；但是古人立禮製樂的本意，則千古不磨。我們現在宜利用西洋科學方法，把他整理精細出來，用以喚起我們中華民族的根本思想，完成我們的民族文化復興運動。」這見解在今日看來，不免偏面，幼稚，但由於他這一認識，卻決定了他對音樂的興趣。

一九二〇年，光祈赴德國留學。當他出國的時候，只懂得一點英文，對於德文，可說一字不識。他在德國的生活與學習，完全是靠他自己的一枝筆，以繼續不斷的為國內的報館，時事新報、新中華報、生活周刊、中華教育界、新中華雜誌等通訊撰文，從來沒有受過私人、團體一文錢的資助。用他自己的話說，他「留德十餘年，皆賣文為活，自食其力」，十年來孤苦奮鬥，變成為一個「留德學生」，[illegible]中，由他本行的法律一變而改攻音樂和翻譯外交資料，他除精習英文、法文、拉丁文以外，還寫了音樂書籍二十七種，近世中國外交史料七種。關於音樂專著，他著有「對譜音樂」、「翻譯琴譜之研究」、「西洋音樂與戲劇」、「西洋音樂與詩歌」、「歐洲音樂進化論」、「東西樂制之研究」、「德國國民學校與唱歌」、「西洋製譜學提要」、「中國音樂史」、「各國國歌評述」、「西洋音樂史綱要」等等。他所譯的外交史料，有「庚子聯軍統帥瓦德西拳亂筆記」、「三國干涉還遼秘聞」等。他對於音樂的工作，一方面在向國人介紹西方音樂成就，如說「西樂之所以優於中樂者，即在彼有和聲對譜兩學，而我無之」，所以寫成「對譜音樂」一書，為國人第一部對譜學之作。一方面在於中國音樂史料的整理。他在「中國音樂史」自序中曾表明了他的心願：「國樂之發揚，[illegible]……」

[illegible]

白下十年

史錄今

羅文幹臨去「賭咒」

淞滬抗日軍興，羅文幹繼任了外交部長，南京政府以不備戰而向日乞和，這個外交部長，也只有飽食一條路了。羅文幹好酒，經常穿嗶嘰袍，鼻涕滿他的袖管。南京的會議，越開越多，從陵園、北極閣，開到湯山、杭州，都是為了避免新聞記者追蹤而去，[illegible]。南京的會議[illegible]是為了避免新聞記者追蹤而去，[illegible]在上海剛開過[illegible]一個俱樂部，[illegible]羅任外長後，每次回滬，總在那個時候到北站去接他。[illegible]

[illegible]終於不得不中途下台。臨走，對一個熟悉的記者說：「什麼外交部長，對外是個眼睛，對內是苦了頭，兵強百姓說我是賣國賊，我看自己像張飛，現在我要管部回頭，做了獅子吧！」當然這只是他的一時牢騷，等於「狗對羯羊毛」罷了。

王玉峯的三絃及其他

王中

清末北京有一個盲人，名叫王玉峯，是個從小雙目失明的瞎子。那時北京的三絃很盛，只有他掌握三絃之術為一般人所不及。他能在三絃上拉出各種鳥叫的聲音，每天清早到郊外去實地練習，慢慢學會了。又能拉鄉間打更的聲音，由遠而近，由高而低，[illegible]，都能逼真。其次是兵操的聲音，口令聲，步伐聲，號聲，無一不肖。然後又學京各戲劇所演唱的名角，並且特別善仿名伶的說白口吻。某某的某某，某某的絃唱等等，聽眾一聽就能辨別出來。十年之間，聲名大噪。起初在小茶館演奏，[illegible]……

[illegible]後，會到過上海。回京以後，聲價更高，據說他反對當時[illegible]，不食而死。又有人說被人毒死的。總而言之是個奇人。

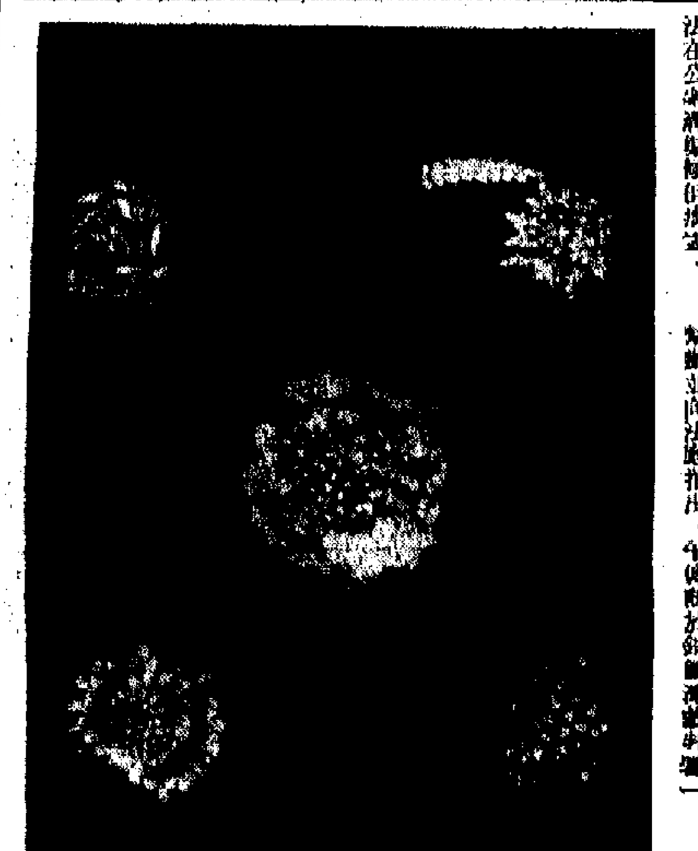
[illegible]

人·物·瑣·記

鄭逸梅

光緒年間，濟南[illegible]有一個姓郎的，[illegible]，可以模仿老少男女，嬉笑怒罵，以及風聲、雨聲、水聲、禽獸聲、雞犬聲等，無不逼真，而且由遠而近，由近而遠，聽者感到如置身其境。他表演時，用一根木尺，自帶一幅小布帳，坐在裏面。[illegible]等到木尺一拍，布帳一撤，原來空無一物。

[illegible]



松茗書會介紹週正在中國出版社北大廈中藝公司舉行，吸引了不少觀衆。這是部分展品。

擅車入店造成一死四傷 司機判監四月

法官舉例警誡駕車人士

【本報訊】灣仔軒尼詩道一私家車衝進商店造成一死四傷的慘劇案，被告司機昨在中央裁判署由[illegible]法官審訊，控方證供完畢後，被告失辯認罪，法官判被告入獄四月，並在判詞內特別警誡此次過失。

法官判案時稱：交通意外[illegible]……

[illegible]

偷車大王失手就捕

四十七項罪共判廿一月

【本報訊】「偷車大王」[illegible]被捕後在十一月五日至十九日期內，先後犯四十七項偷竊汽車[illegible]……被告入獄廿一個月。

[illegible]

傾糞便於路邊溝渠 將被控告及受重罰

一婦人因無知違法昨日被儆誡

【本報訊】將糞便污物傾倒於公衆地方或公共溝渠，乃違法行為，隨時有被檢控而受到法庭處罰的可能。一婦人因將糞便傾在家門外的溝渠，昨遭檢控於北九龍裁判署。

[illegible]

無牌營食品業 主持人須罰款

[illegible]

拳打舊情婦 怒漢被拘控

須簽保及守行為

【本報訊】昨日凌晨四十八分[illegible]……

[illegible]

涉嫌危險駕駛 林皎今總宣判

[illegible]

本期週末報 增闢新欄目

[illegible]

永隆北角分行 昨日開幕營業

紳商及各界到賀者衆

【本報訊】永隆銀行位於英皇道三六三號之北角分行，昨日開業，[illegible]

[illegible]

稅務局長應輝 下月離港渡假

[illegible]

黃光炎之母昨出殯

工商人士前往執紼者衆

【本報訊】[illegible]

聯邦將有新輪

應否免除死刑

青年竊電品 判四三十月

週日在大會堂 有免費電影看

[illegible]

今年生產力增七成

擁有十六個生產工廠四個生產廠和研究室 試製成治療神經痛高血壓等二十種新器械

【新華社北京二十五日電】北京醫療器械行業按生產專業化方向進行調整以後，今年在沒有增加投資的情況下，各種醫療器械的總生產能力比去年增長了百分之七十二。

[illegible]

茫市新貌

[illegible]

聯接半山區與中區 新路週日將全程通車

……酒牌局將於下月十四日下午二時半，在港府合署西座十三樓市政局會議廳舉行會議，對各該地區請求簽發或換領酒牌及俱樂部或會所酒牌的申請，加以審查。

香港南洋 丘福雄 施 今在會

「本報訊」香港南洋商會第十屆……出入商會……職員任期屆滿，日昨進行改選。選舉結果……

擇梓埔坊會 興建圖書館

「本報訊」擇梓埔坊利會……

風電鏟公會新所 後天舉行開幕禮

……增加，除第一、二、三……學節，風高物燥，該會……特勳諭木屋居民小心，……約達三百間，……防範火警。

麗都

最低資本額應為五百萬元
香港現有銀行 四成不合新例
高琳說將以兩年為期進行調整 期屆未符規定者執照將予取消

「本報訊」英國銀行家、銀行業監理處處長高琳，昨日下午五時在港府新聞處舉行的記者招待會上說，香港目前有四成的銀行尚未達到新銀行法例所規定的標準，這些銀行將給予兩年的過渡時期進行調整和修正。

高琳在闡釋由下月一日起生效的銀行法例時說，新法例規定每家銀行的狀依資本額為五百萬元，最少須留百分之廿五作為特定流動資產，對地產物業的投資任何時候不得超過實收資本及公積金的百分之五十五。

高琳說，香港目前約有九十家銀行，他不知道可能受新例影響的銀行有多少家，但他認為當局給予兩年的過渡時期是足夠的，如果屆時那些銀行仍未達到上述條例規定的標準，將由財政司按照法例處理，這些銀行的執照也會被取消。

記者問：「實施新銀行法例的目的是否想減少香港現存銀行的數目？」高琳答：「不是，只是想找出一些好的銀行。」記者又問：「香港的銀行是否太多了？」高琳答：「是的，這情形實在太惡劣了！」

高琳指出，新例不包括規定各銀行利息的問題，因為這屬於銀行本身的業務，應由銀行自行處理。唯一有管制的是免掉率，這是由財政司規定的。

高琳還談到銀行對某一人或店號貸款總額的限制，新例規定銀行不得對任何個人、商號或公司作超過該銀行實收資本及公積金的百分之廿五的貸款；對銀行董事個人的貸款不得超過該銀行實收資本及公積金百分之一或廿五萬元。

高琳又解釋了已註冊為公司及未組成公司的銀行的區別。未組成公司的銀行最高存款額不得超過二百萬元，當局今後將不再發出這種銀行的新執照。

高琳說，目前有七家未組成公司的銀行未合行上述規定，這些「銀行」按新例規定是不能使用中文「銀行」的字樣的。

記者問：「法例的目的是否要所有的銀行都成為有限公司？」高琳答：「是的。」

又有記者問：「香港是否需要有一家中央銀行呢？」高琳答：「組織中央銀行是很昂貴的，我不以為這是適時之舉。」

營業狀況須按月按季呈報 財政司有權隨時派人視察

「本報訊」港府新聞處消息：銀行業監理處處長高琳昨日發表書面談話全文如下：一九六二年，港府會請求英倫銀行對本港的銀行制度提出報告及建議，此項工作趟由該行人員湯姆士完成，其報告亦經於一九六二年四月發表。

湯姆士建議制訂立新銀行法例，其主要目的在於：（一）適當保障存款人之利益；（二）加強銀行制度（銀行制度乃為本港經濟之基礎）；（三）對銀行予以適當之監管及觀察。

港府與本港主要銀行團體磋商之後，即依據英倫銀行之建議，及略予修訂以符合本港之銀行業務實況，草擬新法例草案。該法案經於一九六四年十月十四日由立法局三讀通過。

法例內容，概言之，在規定每家銀行之最低資本額為五百萬元，及積存同額的後備金，並予以公開宣佈，又規定每家銀行，必須經常最少操有佔其存款總額若干百分比的流動資產。

法例並實施若干限制，以避免一家銀行有過度信賴任何一顧客之危險，及避免銀行自行從事有風險的營業，與將過大之資金投入不流動或投機性的交易。

法例又規定所有銀行之帳目，每年均需由審定核數師加以審核，及必須將其年結全部公開發表。

每家銀行必須每月及每季向財政司呈報其營業狀況，財政司有權隨時下令銀行業監理處處長聯繫某一銀行。

該法例現已由英女王批准，並將由港督宣佈於今年十二月一日起生效。

石塘咀昨天發生驚人血案
羣飛大開片一死四傷
一名自首六名被捕其餘通緝中
據說因炒戲票及爭奪舞女起釁

「本報訊」昨日中午十二時四十五分，石塘咀大道西永春茶室內，有兩幫飛仔講數，講而唔掂，行出茶室門口，拔刀開片，刀光劍影，鮮血飛濺，途人紛紛走避，有三名飛仔負傷而逃，一名飛仔逃至和合街金陵戲院旁一間生果檔門前，仰倒地上斃命；另一名傷者沿着和合街逃至南里天后廟一間豆腐店內仆倒，哀求附近居民代為報警，召十字車送院救治；另一名飛仔則負傷召的士直奔醫院求醫。行兇的一幫飛仔則作鳥獸散。

血案發生後，警方到達現場調查，通緝十一名飛仔，其中一名自行到警署自首，另外六名於昨日傍晚分別在西區被捕，其餘在逃的飛仔，在通緝中。被捕的飛仔，其中有兩名負傷，亦被警方送往醫院調治，即這場血案中，一共有一死四傷。

死者名叫何偉洪，十七歲，住德輔道西康樂大廈二樓二×六室；傷者周志華，十九歲，住石塘咀和合街十四號天台，他身中數刀，其中一刀中膀胱近處，醫生施行手術。血案發生後，其父被通知到醫院簽字開刀。另一個傷者鄭鴻池，十八歲，右手中兩刀，腿部一刀，因受傷頗重，須在院留醫。

兇案發生後，警方通緝十一名飛仔，他們各有花名：坤仔、爪仔、牙擦蘇、阿標、雞仔、屎坑蟲、阿丁、飛仔鎖、星仔、垃圾鏟、梁華七等。其中垃圾鐘（又名鐘召光，十七歲），事後向警方自首。警方又於下午一時卅五分在西營盤永樂街十九號地下東南餐室逮捕了兩名飛仔，並在他們身上搜出染有血漬的東洋刀。他們是濕×洪，又名大蹤（十六歲）和飛仔濤（又名李×濤，廿四歲）。另外，有鄧英坤（又名街市坤，十七歲）、搜牙標（又名黃文標，十五歲）、澤雞（梁華澤）十九歲等六名飛仔，亦被警方在第三街扣留。其中濕×洪傷手，鄧英坤傷頭，分別在警方監視下，送往醫院調治。

據悉這兩幫飛仔開片，主要是在西區爭奪地盤，一說炒電影票，一說爭舞女。這兩幫飛仔其一屬於黑社會和×號第六支部，住在石塘咀紅梅旅店。

天氣預測

吹和緩或和緩東風，天色晴朗，氣溫大致與昨日相同。

死者何偉洪

傷者周志華

旅店中兩飛幫為鄰 茶室裏講數口唔掂

兩幫飛仔，一幫住在三○二號房，另一幫住在三一四號房，他們爭奪石塘咀地盤，由來已久，不久前，曾在金陵戲院附近開過片，但沒有發生血案。

據說，昨日潛龍一名飛仔，名叫「大口」，去搶死者何偉洪的房門，當時，死者何偉洪一派飛仔，原來是爭地盤的仇人，於是一些紫綢過去，引來了兩幫飛仔，乃在石塘咀大道西永春茶室講數。

十二時四十五分左右，永春茶室湧是茶客，一桌有四名飛仔在閣仔飲茶，一邊方談不攏，於四十五分左右，步下閣仔走單，飛仔們走出門口，門外早已有八、九人埋伏，在茶室左右行來行去。一聲暗號，分別從身上拔出三角銼、東洋刀，展開血戰。

死者何偉洪一邊人數比較少，且戰且退，分別向東、西兩方面逃走。死者何偉洪逃至和合街口負傷走進大道西五三八號金隆洗染店，轉過橫門，回到和合街金華士多門前，撞倒老婦何娘（六十八歲）的生果檔，倒地而亡，事後發覺他胸口中刀，血染羊毛衣。

傷者鄭鴻池（十八歲），右手中兩刀，腿部中一刀，他負傷後，向西逃去，逃至紅梅酒店前，召的士直往醫院求醫。其餘飛仔，看見有人倒地死亡，有人負傷，紛紛作鳥獸散，各自躲藏去了。也有一些在打鬥中負了傷，及後被警方扣留，送往醫院醫治。

血案發生後，石塘咀永春茶室及和合街口一帶居民圍觀如堵，警方到場進行調查，拍攝圖片，以作證據。永春茶室閣仔兩名伙計，也被傳去問話。

死者何偉洪，有父母及叔叔，母親在長江膠廠打工。何偉洪經他母親介紹，於十月九日進廠工作，他在工廠打工，也是三日打魚，兩日晒網，經常不返工。他經常不回家住，與其他飛仔混在一起。傷者周志華，六個月前因被判進××所，出來不久，昨晨八時許回過家一次。

天后廟側豆腐店 飛仔倒地喊辛苦

另一名飛仔周志華（十九歲）負傷後，逃至和合街後，沿着金陵戲院，轉向南里，奔上南里山天后廟一間泰然錦記豆腐店內，因負傷太重，跌倒在地，當地居民見他負傷，叫他到其他地方去，免受牽連，周志華因傷重，不能再行，歸叫「辛苦」，叫居民打電話報警，送他入院救治。周志華因膀胱附近受傷，便開刀施行手術。其父接通知後，到醫院簽字。

青年京昆劇團今日抵達深圳

「本報訊」上海青年京昆劇團今日抵達深圳，明晚起在深圳演出三天四場，香港中國旅行社代售座券，今為最後一天。該劇團在深圳演出的劇目，是現代劇「瓊花」。

石塘咀羣飛開片血案現場，箭頭所指為死者何偉洪仆倒處。（本報攝）

日和平委員會代表團團長過港談話
中國全面禁核建議 符合世界人民願望
為打破核霸王的核壟斷，保衛自己國家和維護世界和平，中國有權進行核試驗，這是任何人都干涉不了的

「本報訊」日本和平委員會常務理事、日本禁止原子彈協議會常務理事廣田重道，昨天回國前，在機場對本報記者發表了他對於中國爆炸了原子彈這件事的意見。他說：「我們日本人民是堅決主張全面禁止核武器的，但是我們並不反對中國進行核試驗。中國為了打破核壟斷、消除核威脅，為了保衛自己的國家和維護世界和平事業，被迫而進行核試驗，這種情況我們完全理解。在全面禁核的目標尚未能達到之前，中國有權進行核試驗，這是任何人所干涉不了的。」

他又說，中國在爆炸了第一顆原子彈之後，立即向全世界各國政府建議，召開各國首腦會議，討論全面禁止和徹底銷毀核武器，他指出，這種建議完全符合世界愛好和平的人民的共同願望，尤其為日本人民所歡迎。他並表示，日本和平委員會對於核子武器的看法，和中國人民保衛世界和平委員會的意見是一致的。兩國人民將爭取全面禁核的各國首腦會議早日召開而共同努力。

廣田重道又說，他們在中國訪問期間，曾到過北京、西安、延安、鄭州、武漢、上海、杭州、廣州等地參觀。對於中國在十五年期間，在各方面的建設取得了如此輝煌的成就，他們全體團員，人人都感到驚奇。他說，在新中國成立以前，他們大部分團員都到過中國，因此覺得中國的變化實在太大了，他們看出，中國各方面正在一天一天地向前邁進，他相信今後的變化還會更大的。

以廣田重道為首的代表團一行十一人，在我國訪問一個月後，昨午由廣州到港，下午四時四十五分乘英航班機回國。

夜靜更闌惡漢行兇 利劍傷人放火燒屋
衆住客奮勇合力搶救火被撲滅 三人受傷 警方昨晚捕一男子

「本報訊」昨晨二時許，筲箕灣道一四九號四樓有一個老翁，突然狂性大發，黑夜中，用利劍傷二人後，再縱火焚燒，幸幾個住客臨危不亂，將燃着的棉胎連床學推落街去，不致釀成巨禍；疑兇乘亂逃去，警方下令通緝。

被利劍刺傷的傷者為鍾志維，卅三歲，木匠，住筲箕灣道一四九號四樓；鄭金，六十二歲，住筲箕灣道一四七號四樓。

兇案現場住有四伙人，包租婆叫洗潔，四十餘歲，丈夫姓劉，出外謀生，有子年約十二歲；中間房住趙；第三間房住李志輝（年約六十歲）夫婦二人，他是個看更人；尾房姓張，住有五人。

李志輝是個北方人，身體魁梧，據說他脾氣很暴躁，常借故罵人，小孩們很怕他；別人開收音機，他也不滿。鍾志維與洗潔是姊弟，平日在洗的房外床板睡覺。他與李曾發生過口角。前晚，鍾與洗看完場電影，深夜完場回家時，發出響聲，又引起李的不滿。李前晚原要上班的，不知怎的，卻躲在家。

凌晨二時許，夜靜更闌，一個黑影，摸到鍾的床位，手舉木棍，可能往鍾的頭部劈下，「砰」一聲，黑夜失了準頭，木棍擊穿了鍾的房門，房板擊穿了一個洞。鍾志維也被驚得歪斜。鍾志維本來平日頭向街的，昨晚卻掉了方向，得回一命。木棍擊破，猶然響，洗與鍾從夢中驚醒，……起身，頭部被……

……水爐，往鍾的床上就燃，燃着棉胎，幸人醒覺不及撲兇，鍾、鄭也顧不得傷痛，合力將棉胎連床學擲下街心。床學下時，點燬衣架，床學擱在二樓。……

鄰人影響着各人救火，竄下街去。鄰人報警後，大隊警探趕至，展開偵查。那張着火的棉胎，被消防員撲熄。

事後，警方發現李志輝不見，下令追緝。

「本報訊」警務處消息：昨晚十時四十分，警方在筲箕灣……門前拘捕一名與該案有關的男子，其人名李志平（譯音），六十歲，警方對該案繼續偵查中。

灣仔道兩幢危樓 法庭昨下令封閉

「本報訊」灣仔道六十三號和六十五號日前被工務當局宣佈為危樓，向法庭申請頒下封閉令。工務局是根據一九五五年樓宇條例第十八段（一）（A）節提出以上申請的。工務師何偉昨晨在中央裁判署作證說，該兩幢樓宇情況危險。法官廉斯批准所請。

本行北角分行昨日開業 厚蒙
各界賢達
同業先進 惠臨指導寵錫鴻儀
盛意隆情 昌勝銘感 謹此申謝
永隆銀行有限公司 謹啟

香港現行婚姻法例 英國有人建議修改

「路透社倫敦二十六日電」英國下院今天聽到報告：英國政府正與香港總督，就是否有必要修改香港婚姻條例一事，保持聯繫。

保守黨議員布利威斯曾要求殖民大臣，為香港擬制一項統一的民法結婚條例，並且撤銷對於中國傳統婚姻習慣的婚姻的法律承認。

殖民部次長倫特夫人回答說：「我並不認為這項提案符合香港情況，但是我完全承認，香港的婚姻條例有一些修改的必要，因此，我正在就此問題與香港總督進行聯繫。」

布利威斯說，按照中國傳統婚姻習慣而締成的婚姻，只在香港，而不在中國或者其他地區獲得承認，這是否正確。倫特夫人答稱，這涉到其他的考慮，而不僅是關於婚姻，並且涉到繼承。

萬噸巨輪火警

「本報訊」港府新聞處消息：停泊於九龍倉五號碼頭的「國泰」輪，昨天下午三時十九分發生火警，當局七時三十分撲滅。該輪重一萬三千八百噸，損失情況未詳。

「本報訊」昨日下午三時，九龍倉三號碼頭的英國遠東客輪賽華火警，十七輛滅火車及一艘滅火船馳救，約四十五分鐘後，火勢撲滅。事後據該船船長說，這次火燒，損失不大。該船是由鳥屍拉開往英國的，有船員二○六人，搭客一○七人。起火原因，據說是廚房食油燃燒。

男子被毆 疑兇逃去

「本報訊」一男子昨晚深夜在灣仔莊士敦道被毆傷。據目擊者稱，……傷人者……名王九，被毆傷頭部，……

四名阿飛攔路 小童被劫手錶

「本報訊」昨晚九時卅分，北角英皇道……發生飛仔搶劫案，四個大約十七、八歲的飛仔，合圍一個小童，搶去他的一隻「精工錶」，揚長而去。

警方要求泰國 制止毒品輸港

「路透社巴黎二十六日電」國際刑警組織人士今天說，在這裏舉行的國際刑警會議上，香港警方曾向泰國警方，對於鴉片不斷流入香港的問題，他們是否可以盡一點力。出席會議的有三十六個國家七十多名警官。他們曾經討論取締非法鴉片的最新的辦法。

這次會議在巴黎國際刑警總部舉行，會期為十天，會議在極度秘密中進行，明天即宣告結束。

這通人士說，香港的官員對於從亞洲各地毒品洪流流入一般地關切，但對於從泰國與緬甸的毒品的流入尤其關切。

他們又說，香港警察希望這次的接觸，會使泰國加緊對鴉片的走私與鴉片的限制。

聯接半山區與中區 新路週日將全程通車
下山可不經花園道上山由大道中入雪廠街

【本報訊】港府新聞處消息：聯接港島半山區與中區的新路，將於本星期日上午八時開放，全程通車。新路開放之後，羅便臣道的車輛，可以經由亞彬彌道、忌連拿利、雲咸街而駛下商業中心區，而無須如現時之經擠迫的花園道路線。駛上半山區的車輛，將可由大道中駛入雪廠街。

新路將使亞彬彌道與忌連拿利銜接。上亞厘畢道有一座長二百呎的天橋，橫跨新路之上，該天橋為港島方面最後所建的第一條路橋。

亞彬彌道與上亞厘畢道，在花園道與堅道間之一段，均將變程行車。該兩路在同一水平線上接連之路口，有地方可供車輛轉彎之用。

介於上亞厘畢道及雲咸街間之一段下亞厘畢道，初期將限為由東至西單程行車，即向雲咸街行駛。但待位於雪廠街與雲咸街間之一段下亞厘畢道完成擴闊工程之後，即可改為雙程行車。

雲咸街下端路尾之襟柱，經予以拆除，半山區駛下之車輛，可駛入大道中及必打街。該路之裝燈停車位將予取消，手車停車處亦予以遷移，以利行車。

由於此一新路計劃之實現，有四個街口將於明年初安裝連貫性之交通訊號系統，以便利半山區與中區間之交通。

該四處街口為（一）忌連拿利，雲咸街及下亞厘畢道；（二）下亞厘畢道與雪廠街；（三）雪廠街與大道中；（四）大道中，必打街與雲咸街。

該新交通訊號系統在港島裝設，尚屬首次。

在四處街口裝設之交通訊號，將由一個總制機節制，該總制機將依沿途車輛之前進情形，依次開放綠燈，如遇總制或聯絡路線失靈時，則個別街口之分制，亦可獨立工作。

該新路計劃，又包括在羅便臣道、亞彬彌道及山頂道路口，安裝一個獨立交通訊號燈，約在兩三個月內可以安裝。

由於亞彬彌道及忌連拿利兩處斜度甚大，載重超過兩噸的汽車，將不得駛經此一新路線闖入市中心區。此項限制對於駛上半山區者，將不予以執行，忌連拿利與亞彬彌道下段，已設有一條專供慢行車輛使用的行車線。同此，重型車輛除宇者外，均不得駛經雲咸街。因須開往雲咸街街內最……

聯接半山區與中區新路開放後所採取的交通路線（港府新聞處供稿）

交通銀行遷新址
卅日在太子行新址開酒會 灣仔辦事處定下月初開業

【本報訊】交通銀行將於本月三十日（星期一）由遮打道遷至德輔道中三號A（新建之太子行）營業；是日上午十時至下午一時，並舉行酒會，招待客戶及各界友好。新址裝修一新，美輪美奐。

交通銀行在港開業已有三十年悠久歷史，信譽卓著，由於作風穩健，服務週到，近年來業務發展迅速，蒸蒸日上。該行為了擴大對港九同胞服務，除已設立九龍、北角、西區、英皇道等辦事處外，最近復在大道東六十號至六十二號增設灣仔辦事處，將於下月初開業。

社團協辦就業介紹
四邑商工總會即日起接受登記 新會潮連同鄉會日內亦將開辦

【本報訊】四邑商工總會昨日舉行理監事聯席會議。理事長岑才生報告該會參加華民署與勞工處座談辦理勞工就業問題經過。岑才生稱，當局設立勞工就業指導組，雖然為時不久，但對勞工就業助力頗大。居港四邑人士衆多，有技術而未明門路以致失業者相信不少，如由該會介紹輔助就業，實為善法，會議議決依照當局規定辦法，即日起辦理是項會務，交由救濟股主任趙達仁、何伯坤、雷庭灼負責主理；並於今明日分函全體理監事，通知會員及同鄉。凡有各項工業技術的勞工，失業而欲求職者，不需若何手續，可隨時到德輔道中一八六號廣生銀行大廈三樓該會辦事處報名登記（不收費用），介紹往各廠就業。

【本報訊】新會潮連同鄉會，昨晚理監事聯席會議中，亦通過辦勞工就業介紹，一俟與華民署及勞工處聯絡妥當後，即可於日內開始工作。

酒牌局下月開會 審查酒牌申請書

【本報訊】港府新聞處消息：港九及新九龍酒牌局將於下月十四日下午二時半，在港府合署西座十二樓市政局會議廳舉行會議，對各該地區請求簽發或換領酒牌及俱樂部或會所酒牌的申請書，加以審查。

將審查的申請書的詳細情形，見載於今日出版的憲報，可向華民政務司署及各區警署均有憲報副本備查。凡酒牌申請人，除特別需要外，可不用到場。反對此項申請的任何人士，應於下月四日前用書面陳述並親遞華民政務司署轉交該會秘書。

何禮文將飛瑞士 出席棉業周年會

【本報訊】工商業管理處消息：工商業管理處處長何禮文將於星期六搭飛機前往日內瓦，代表本港出席國際棉業諮詢委員會周年會議，檢討長期紡織協議第二年實施情形。會後，何將訪問倫敦，與港府駐倫敦辦事處……處理主任岳勞作例行會務。何離港期內，職務由總副處理。何定下月十九日返港。

香港南洋輸出入商會選出新職員
丘福雄施正信倫宜南任正副會長 今在會所就職晚上歡宴

【本報訊】香港南洋輸出入商會第十一屆職員任期屆滿，日昨進行改選。選舉結果，丘福雄當選為第十一屆會長，施正信、倫宜南為副會長，張錦雄為財務主任，黃福根為副財務主任，潘根元、劉鄧鴻、許松山、羅盛為常務，張松如、吳錦華、李鉽、丘鶴、郭一傑、劉興濟、鄭鶴、吳玉棠、呂榮、卜金昌、丘会治、黃保欣、林端、湯永彭、會蓉、劉劍雄、林啟元為會董。新職員今（廿七）日在會所就職，晚上在金龍酒家歡宴。

增城同鄉會學校昨慶成立兩周年
湛兆霖黎祥等分別講話

【本報訊】增城同鄉會為推廣小學教育，由該會會長湛兆霖，理事長鄭中鈞與吳松熾、黎祥、蔡有大、劉彭展齡、湛文、黃恩同、陳冠成、劉振鵬、陳少華、簡培、陳沛棠等，聯同單德寧組織校董會，在荃灣大窩口新區G座成立港府津貼增城同鄉會學校。該校已在去年秋開課。該校昨天慶祝成立兩周年，上午十時在校內禮堂舉行儀式，由湛兆霖擔任大會主席。湛兆霖在典禮中致詞，他提出教師應該寓學生的課外活動與多些德性技能的教材，灌輸以便使學生將來能力升學時能在社會立足。該劉亞飛同題，他認為教師應以身作則，隨時留意學生品德修養，使學生能辨善惡，知道敬業從善。最後由上午校校長馬滿賢、下午校校長湛球分別作校務報告。該校現分上下午校，共三十六班，有學生一千六百餘人，教職員四十餘人。

增城同鄉會學校祝校慶 圖為（右起）：校長馬滿賢、校長湛燦鋆、湛兆霖夫人、校董湛兆霖、校董蔡祥、校董陳冠成、鄭寶華、古顯莉等合照。

港府廉屋抽籤 九千餘人入圍

【本報訊】港府新聞處消息：港府廉租屋首次公開抽籤，已於昨日上午在大會堂音樂廳舉行，由市政局議員張錫鴻主持，共抽出號碼四十個，即共有九、三六〇張收條號碼（或申請人）中籤。

由一九六二年十二月起，迄今年七月廿九日止，申請書共二三四、七三四人。

昨日中籤之申請人，並非即可獲得住所，中籤只表示屋宇建設委員會將優先顧查其是否有入住廉租屋的資格。

昨日抽出的號碼如下：

〇五九	七七〇	二九四	六一七	九〇四	七〇〇	二〇六
七一五	四二〇	六〇一	〇一五	八一一	七九三	三〇五
一六四	二七〇	三五四	八八九	七七四	八五一	七〇三
六一九	二二二	五六九	五一七	六〇三	七九七	二二一
八四三	三四四	一三七	一二一	五八四	二八四	九六七
九四八	四一一	九七一	一七七	四五三		

工展標語評定
鄭燕貽陳固本梁煥珍等獲選

【本報訊】第二十二屆香港工業出品展覽會日前公開向各界徵求工展標語及「工展之歌」，以便在工展會場張貼及播出，加強宣揚港貨。應徵者異常踴躍，收件逾千。

該會昨日下午五時，在聯誼廳評選，由陳荊鴻、曾鈞夫、潘小磐、韓穗軒、劉宏遠等評閱，選出標語冠亞季軍：冠軍（鄭燕貽）：「港貨好，港貨好，港貨為港撈利權。」亞軍（陳固本）：「發揚香港工業力打開港貨銷路。」季軍（梁煥珍）：「迎頭趕上國際市場，爭取世界市場。」優異獎七名：胡惠源、湛兆霖、韓鍼、劉漢新、簡約翰、張一濤、梁樹華。

冠軍獎金二百元，亞軍及季軍獎金各五十元，優異獎各獎本港出品禮物一份，將於工展會內另定日期頒獎。

至於「工展之歌」評選，因時間倉促將稍後，日後選定後再公佈。

存貯塑膠品示範 消防處下月舉辦
廠東或管理人可往參觀

【本報訊】港府新聞處消息：關於存貯塑膠品的試驗及示範，定於十二月十六日上午十時，在港島皇家道消防區總部舉行，塑膠廠東主或主管人均可參觀。

欲參觀的可事先用書面或親自向港島大道東消防事務處總辦事處防火事務組申請，以便發出請柬。

搭棟埔坊會興建圖書館

【本報訊】搭棟埔街坊福利會自獲撥地興建圖書館後，早已動工興建，現工程已進入第二期工程中。據悉，該圖書館估地面積約二千尺，樓高二層，全部建築費約四萬五千元。

又該區人口，將有增加，除第一、二、三區為平房外，後山木屋區住戶衆多，約達三百間，因此該會於季節，風高物燥，該會特勸籲木屋居民小心，防範火警。

會後有茶點及遊戲節目。

風電鉀公會新所 後天舉行開幕禮

【本報訊】港九風電鉀同業公會，理事長龍天保在該會保管委員會委員、黃吉林、陳興、王華生、梁子驥、李仲驥、梁志鵬、盛來、張木發、鍾木根、陳金、梁錦濠等人支持，及全體會員、理監事贊助，已購得廣東道九八五號七樓為會所。新會所定後（廿九）日下午三時舉行落成開幕禮，並設遊樂酒會招待來賓、會員。

開幕儀式，由該會永遠會長黃吉林、羅滿、吳松坤、王華生主持剪綵，會長陳興與贊鑄該會理事長龍天保並報告會所籌建經過，永遠會長等將分別致詞，並頒發紀念品，主任馮靄、梁志鵬致謝詞。該會已分別柬請各界團體參加。

建築師學會昨開年會 港督參加聚餐並講話

【本報訊】港府新聞處消息：港督戴麟趾爵士昨晚在香港會所參加香港建築師學會周年聚會時致詞，說：本港目前在建設方面的迅速發展，使建築師們已成為人生活中的重要人物。多年來，英國皇家建築師學會及……，以建築物的……

今日備忘錄

「黎雄才書畫展」作者茶會（下午三時）在建國酒家舉行孔教團體人士座談會。新界婦女大會（下午八時）在大會堂演粵劇。

青山灣漁業有生機 傳當局擬設魚市場
離島校運會昨閉幕頒獎

新界新聞

▲青山灣漁業，近年來有復甦趨勢，大嶼山西面和兩岸一帶漁船，不少改在青山灣作根據地，其中尤以供應生猛海鮮的督仔艇為甚。由於漁業發展需要，現已有人投資在該處設生猛，傳說當局亦計劃在該處開設魚市場。

▲香港聖約翰救傷隊上水區支隊，定下月十二日舉行成立及董事會職員就職禮。是日下午四時，在上水馬會道博雅山房舉行，由該隊總監盧樂夫主持。董事會主席張人龍、廖潤琛、莊木榕及隊醫陳錦燊將東道來賓觀禮。又該隊支隊董事會全體會議，決於開幕之日，捐獻救傷車一輛，為該區傷病救傷隊工作之用。

▲由荔枝角沿青山公路山腳開闢一條輔助公路，直通葵涌工業區的工程正積極展開，可望明年底前完成通車。

該公路的興建，除可疏導青山道交通擠迫外，對葵涌工業區貨運問題亦可解決。

▲新界學界體育協進會長洲離島區分會主辦的第十二屆校際陸上運動大會，前昨兩日在長洲山頂運動場舉行。昨下午四時，運動會決賽完畢，隨即舉行頒獎禮。會長鄧德根致閉會詞後，由南約理民府費代陶禮詩、新界鄉議局主席張人龍致詞。

越劇彩色影片「柳毅傳書」後天映
南京越劇團竺水招等主演 珠江普慶國泰高陞預售戲票

【本報訊】自「碧玉簪」後，港九觀衆很久沒有看越劇了。現在又有一齣彩色越劇電影要和港九觀衆見面。這是一部彩色越劇片，名「柳毅傳書」，是南京越劇團演出。主要演員有竺水招、筱水招、尚芳臣、肖鴻寶、和張玉華等。「柳毅傳書」的故事早已家喻戶曉，廣東大戲也有這個劇目，同樣深受觀衆歡迎。

這次「柳毅傳書」拍攝成彩色片，更能表達出這一帶有神話色彩的民間故事的浪漫氣氛。演員的唱做都有一定水平，特技也拍攝得不錯，總的來說，影片是頗有娛樂性的。

「柳毅傳書」現定後天起在珠江、普慶、國泰、高陞公映，請早訂座。

結婚開始入旺季 註冊處延時辦公
港九兩處在需要時將增設婚禮室

【本報訊】港府新聞處消息：註冊總署署長譚臣昨日宣佈，為協助男女伴侶於農曆新年前辦理結婚手續，本港兩間主要婚姻註冊處將加派額外人員，及延長普通辦公時間。這項特別措施，現正進行辦理。

他說，如遇有需要時，將由下月十四日起，分別在大會堂及九龍嘉頓銀行大廈內的婚姻註冊處，增設第二間婚禮室。

譚臣說，在冬季內，因註冊結婚人數往往大增，至於擇在下月結婚而現正辦理註冊手續的，人數亦甚衆。

註冊總署署長指出，該兩主要婚姻註冊處能舉行婚禮的次數，仍屬有限。如居民多利用市區內外的其他註冊處，則對上述情況將有幫助。

凡住在銅鑼灣及北角區的，可利用設在銅鑼灣裁判司署大廈六樓的婚姻註冊處。如住在北九龍區的，可前往界限街道的註冊處舉行婚禮。住觀塘的則可利用設在觀塘分署的註冊處。

男女伴侶亦可在下列七個郊區婚姻註冊處結婚：設在荃灣西大街荃灣街坊福利促進會的註冊處，每月第二及第四個星期二辦公；設在香港仔東勝街的香港仔街坊福利促進會的註冊處，則於每月第一及第三個星期二辦公；設在大埔汀角道的則逢星期五辦公；設在荃灣及元朗的滙豐銀行大廈，逢週日辦公；設在西貢之西貢鄉事委員會內的則於每月第一及第三個星期四辦公；設在長洲的長洲鄉事委員會內的則於每月第一及第三個星期四辦公。

譚臣又說，一切初步手續依照結婚條例各項規定辦理完竣之後，始能接受約定期間舉行婚禮。關於註冊結婚事宜，可向任何婚姻註冊處查詢。

學校交通安全隊 指導行人過馬路
明後天將分別到各馬路工作

【本報訊】據港府新聞處消息：所有的學校交通安全巡邏隊，將於明後兩天，分佈在各馬路上管理及教育行人如何正確地使用道路。

這是道路安全會組織的交通安全運動周節目的一部分。

交通部警司梁禮傳、交通安全總幹事區志賢將到各區巡視學校安全巡邏隊的工作。

以下是學校交通安全巡邏隊工作的時間與地點：

廿八日（星期六）：㊀荃灣道近荃灣中學，由香港第五隊（上水中學）擔任，時間上午十一時十五分到下午十二時十五分；㊁禮頓山道、加路連山道、銅鑼灣道，香港第一隊（新法書院）擔任，時間由中午至散隊止；㊂軒尼詩道、怡和街與波斯富街及樂華戲院，香港第四隊（新法書院）擔任，由中午至散隊止；㊃軒尼詩道與堅拿道及天樂里，香港第三隊（跑馬地區街坊會學校），由下午十二時半至一時；㊄灣仔道，香港第七隊（西南中學），由中午至散隊止；㊅德輔道西與正街及威利麻街，香港第六隊（八達書院），由下午十二時半至散隊；㊆英皇道近救文書院，香港第二隊（救文書院），由下午十二時四十五分至散隊。

廿九日（星期日）：㊀彌敦道在旺角道與金巴利道交界，九龍第一隊（新法書院），由上午十一時至中午；㊁柯士甸道及佐敦道之間彌敦道一段，九龍第四隊（花地瑪學校），由上午十一時至中午；㊂彌敦道、佐頓道與亞皆老街之一段，九龍第二隊（九龍大同中學），由上午十一時至中午；㊃彌敦道、亞皆老街及太子道一段，九龍第三隊（培正書院），由上午十一時至中午；㊄九龍第五隊（博雅中學），由上午十一時至中午。

貸款建樓公司即將公佈辦法
傅烈芝昨在青商會表示

【本報訊】本港中等入息人士將可獲得貸款，購置自居樓宇。這是最近新成立的香港建築屋宇及貸款有限公司負責人傅烈芝昨日在青年商會午餐席上說的。

他說，關於貸款購樓的詳細辦法，三數日間即可公佈。該新成立的公司，初期調動資金約由七千萬至八千萬元，將來資金額可衡繼續增高。

女青籌款建會所 兩次募得四十萬
第二次結算郭琳弼夫人列冠軍

【本報訊】基督教女青年會籌款在九龍興建柏顧謙斯會所，昨日作第二次結算，成績良好，共獲款廿一萬餘元。截至昨日止，連第一次結算十八萬餘元，已共獲款四十萬零四千五百九十元二角二分。

在第二次結算中，個人經募成績列前十名的：冠軍郭琳弼夫人、亞軍李網樹夫人、季軍李樹培夫人、陳細就女士、馮秉芬夫人、盧桂昌夫人、陳鴻夫人、陳樹鏞夫人、張惠華夫人、張約翰夫人。大隊經募冠軍為長善大隊；分隊經募冠軍盧桂昌夫人分隊、黃炳禮夫人分隊、陳翩鳳夫人分隊、李駿駒夫人、李國偉夫人、張約翰夫人分隊、曾昭灝夫人分隊（以上各分隊均屬忍耐大隊）。各大隊分隊經募數最多者：忍耐隊盧桂昌夫人、黃炳禮夫人分隊，良善隊陳樹鏞夫人分隊，和龍紀生夫人分隊。

校聯擬建廉租屋 為解決教師居住問題
推定專人負責向當局交涉撥地

【本報訊】港九私立中文學校聯合會自決定促進教師福利為本年工作中心後，即成立小組委員會專負研究。該小組委員昨日下午四時半舉行首次會議。

會議決定首先籌集基金，除由會方籌集外，並擬請有關福利機構協助。同時有感於現在新樓租值昂貴，教師收入微薄，為減輕他們對租值的負荷，擬請有關當局撥地，興建廉租屋宇，解決教師居住問題。會議即推定總幹事吳潞頭負責往訪有關當局，接洽一切。

醫療輔助隊比賽 週日在九龍決賽

【本報訊】港府新聞處消息：醫療輔助隊屬下的榮灣「A」隊及油蔴地「B」隊，將於星期日上午，在九龍醫院血升機場角逐一項錦標。

該兩隊在今年的訓練中，擊敗初賽中的三十九隊對手，而獲得決賽權。

舉行競賽時，將有污穢裝的傷口及表演傷動作。得勝隊伍，將由醫務衛生總監郭炳輝醫生的夫人頒給「郭炳輝錦標」。

同時，榮灣「A」隊將獲得「郭炳輝杯」，油蔴地「B」隊則獲得史摩爾杯。將分由九龍區醫生及醫療輔助隊長史摩爾主持。

麗都 明天獻映 霍士公司 激盪人間 蕩氣迴腸 戰爭巨片 百戰王獅 馬龍白蘭度 孟甘馬利奇里夫 狄恩馬田 三大巨星領銜主演 新藝綜合體 中文字幕 the Young Lions BRANDO · CLIFT · MARTIN 本片長十九時 特別加映 小時 時間 不變 優待 照常 價目

普慶·國泰 滿意不滿意 滑稽狂笑大喜劇 有笑料 有深度 噱頭 數不完 長春出品 南方發行

荷李活 樂都 京華 黃金 連日旺場 王昭君 林黛 趙雷 主演

八院 追蹤 陳文 導演

仙樂 今天最後 原野爭雄 Three Violent People 特藝七彩 假妻 明天放映 龍虎雙雄

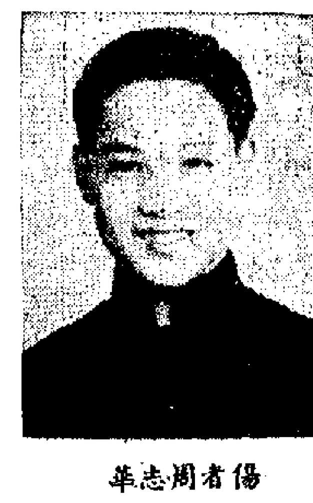
美麗宮 今天放映 生死關頭 伊士曼七彩 老爺車奇遇記 下期 牛郎織女

珠江 高陞 今明兩天選映 花為媒 彩色評劇歌唱巨片 新鳳霞 李憶蘭 主演

青年京昆劇團 今日抵達深圳

【本報訊】上海青年京昆劇團今日抵達深圳，明晚起在深圳演出三天四場，香港中國旅行社代售座票，今為最後一天。該劇團在深圳演出的劇目是現代劇「瓊花」。

死者何偉洪



傷者周志華

香港代理處：華
澳門代理處：南

遠期英滙買價復調高
每百港元少兌三點一二五便士
瑞士匯亦少兌六點二五瑞法郎

【本報訊】昨日外國銀行公會把英鎊的部份銀行買入價格復調高，每港元比前少兌〇・〇三一二五便士；此外東南非、中東及非支、西非、西印度及南美國的買入價，每百港元亦比前少兌〇・〇三一二五便士；盧比匯（包括印度匯、錫蘭匯、巴基斯坦匯）的遠期買入價每百港元比前少兌〇・〇六二五盧比，緬甸匯的遠期買入價比前少兌〇・〇六二五緬元，馬來亞匯的遠期買入價比前少兌〇・〇六二五叻元，瑞士匯的遠期買入價比前少兌〇・〇六二五瑞士法郎。

據銀行人士解釋，昨日英鎊的部份遠期買入價快復調高的原因，主要是日前週一無信用證者增至七厘半，相對之下英鎊匯單的利率提得太高（按：有信用證者增至七厘和七厘半），這對進出口商方面是比較有利的。以下是上述幾種外匯調整後之買價：

英匯買價：每港元兌一先令二・九三七五便士，買價：電匯一先令三・〇三一二五便士，另分（一）無信用證者：滙單一先令三・〇九三七五便士，卅天期的一先令三・一八七五便士，四十五天期的一先令三・二五便士，六十天期的一先令三・三一二五便士；（二）有信用證者：滙單一先令三・〇六二五便士，卅天期的一先令三・一二五便士，四十五天期的一先令三・二一八七五便士，六十天期的一先令三・二五六二五便士，九十天期的一先令三・三四三七五便士，一百二十天期的一先令三・四三七五便士。

東南非、中東、西丁及非支匯買價：一先令二・九三七五便士；買價：有信用證匯單一先令三・一五六二五便士，無信用證匯單一先令三・一八七五便士。

西非匯買價：有信用證匯單一先令二・九三七五便士，無信用證匯單一先令三・一五六二五便士。

西印度及南美匯買價：一先令二・九三七五便士；買價：有信用證匯單一先令三・一五六二五便士，無信用證匯單一先令三・四〇六二五便士。

印度匯買價：每百港元兌八二・九三七五盧比；買價：電匯八三・六八七五盧比，匯單八三・九三七五盧比，六十天期的八四・四三七五盧比，九十天期的八四・九三七五盧比。

錫蘭匯買價：八二・六二五盧比；買價：電匯八三・六二五盧比，匯單八三・七八七五盧比，七至卅天期的八四・三七五盧比，六十天期的八四・八七五盧比，九十天期的八五・四三七五盧比。

巴基斯坦匯買價：八二・八七五盧比；買價：電匯八三・八一二五盧比，匯單八三・九三七五盧比，卅天期的八四・五六二五盧比，六十天期的八五・〇六二五盧比。

緬甸匯買價：八二・八一二五緬元；買價：電匯八三・六八七五緬元，匯單八三・九三七五緬元，七至卅天期的八四・四三七五緬元，六十天期的八四・九三七五緬元。

馬來亞匯買價：五三・二五叻元，買價：電匯五三・七五叻元，匯單五三・八七五叻元，卅天期的五四・二五叻元，六十天期的五四・五六二五叻元。

瑞士匯買價：七四・五瑞士法郎；買價：電匯七五・五瑞士法郎，匯單七五・八一二五瑞士法郎。

銀行同業英匯
賣價昨亦報高

【本報訊】昨日香港銀行同業的英鎊外匯賣價，早上爲每港元兌一先令二・九八四三七五便士，午間漲至一先令二・九六八七五便士，漲〇・〇一五六二五便士。

星實行改變部分入口貨稅率
食糖特惠稅由一百元至一百八十元
糖精油類煙類酒類等稅項同時調整

【新加坡二十六日航訊】從二十五日下午四時開始，新加坡一些物品的稅率，已有改變。其中最重要的改變，就是自二十五日開始，所有食糖，不論來自英聯邦國家或英聯邦以外之國家，一律徵收入口稅。

另一些新稅是包括柴油與精煉油的稅，柴油稅是每加侖八分。

酒類一加侖，已較原有稅率提高，零售價稅，每加十支錢增加了二分半。

一般市民所關注的汽油稅，沒有改變。

新稅率實施以後，預算每年可以爲政府增加稅收三千萬元。

下面是各項新稅率，所謂全稅率，是指英聯邦以外國家交付的入口稅，特惠稅是指英聯邦國家的入口稅，國產稅是指本地製造物品的稅。

自二十五日開始，所有食糖須交付入口稅，本地糖無食糖出產，下面各種食糖，根據其所含甜質分級：

超過九十九度：每噸全稅率爲二百二十四元，特惠稅一百七十九元二角。

超過九十八度，但不超過九十九度：每噸二百零一元六角，特惠稅一百五十六元八角。

超過九十五度，但不超過九十八度：每噸一百五十六元八角，特惠稅一百二十二元。

不超過九十五度，每噸一百四十五元六角，特惠稅一百零八角。

其他沒有被提及之食糖，每噸一百四十五元六角，特惠稅一百元零八角。

糖漿（以擔爲單位）五元六角，特惠稅三元三角六分。

天然蜜（以磅爲單位），廿五分，特惠稅相同。

包括零賣之糖果（擔），廿八元，特惠稅相同。

不包括可可之糖果（擔），廿八元，特惠稅相同。

可可之食品（磅）三十分，特惠稅相同。

油類：高速度柴油（加侖）八分，特惠稅與國產稅相同。其他柴油（加侖），同上。

超過百分之七十石油質之潤滑油（加侖）一元，特惠稅與國產稅當同。

超過百分之七十石油質的潤滑膏（擔）十元，特惠稅與國產稅相同。

少過百分之七十石油質之潤滑油（加侖）一元，特惠稅與國產稅相同。

少過百分之七十石油質之潤滑膏（擔）十元，特惠稅與國產稅相同。

各種礦油（價值），徵百分之十，特惠稅與國產稅相同。

煙草：非製成品之煙草（入口煙葉），以磅爲單位，六元六角，特惠稅六元四角。

製成雪茄以便零售之煙草，十元十分，特惠稅十元。

捲包在零售之煙草，十元，特惠稅七元。

紅煙，三元五角，特惠稅相同。

其他未被上述包括的煙草，十二元，特惠稅相同。

酒類：不超過百分之四十二酒精者（加侖），四十四元，特惠稅三十四元。

超過百分之四十二酒精，二十元七角五分，少過百分之四十二酒精，二十六，特惠稅十七元。

不超過百分之二十六酒精，十一元四角，特惠稅九元五角。

苦艾酒及其他酒精酒，其酒精超過百分之二十六，但不超過百分之四十二，二十元七角五分，特惠稅十七元。

苦艾酒及其他葡萄酒，酒精不超過百分之二十六，十一元四角，特惠稅九元五角。

日本燒酒，三十一元。

不超過百分之一百酒精之酒類及其他飲品，五十六元六角。製飲料用的酒精混合物（價值）全稅率百分之五十，特惠稅徵百分之五十，國產稅（無）。

大理石，石灰質礦石，及別種具有二點五比重或此數以上的此類建築上應用的石，及雪花石，包括未經加製的雪花石（價值）全稅百分之二十，特惠稅徵百分之二十。

供道路及路基建築用的天然石板，及供建築用的石，包括大理石，雪花石，花崗石，沙石，白雲石，石片，滑石以及顏色磚塊，但是，被用石板，陶製品，藝術作品不在內，（價值）全稅百分之二十，特惠稅百分之二十。

石腦油（每加侖）全稅二元三角，特惠稅二元三角。

宋（每加侖）全稅一元三角，特惠稅一元三角。

糖精（每磅）全稅五元，特惠稅五元。人造糖精包括甘菜（每磅）全稅五元，特惠稅五元。

盾值已回升
印尼商訂雜貨回增
有些要求照常將貨付去
國產絨料多即裝船運出

【本報訊】印尼入口商在最近幾天來陸用百分之五的土產外匯證向港採訂雜貨，已見回增。據聞悉消息，最近幾天印尼入口商都來港在收到的雜貨新訂單，現在收到的雜物訂單所採購貨類廣泛，包括文具、工廠用件等佔大宗。一般是印尼入口商通用百分之五的土產外匯證（毋須開信用證）來訂貨者，這類訂貨在本月中旬（即十日至二十日之間）因受印尼盾在國際自由外匯市場上匯水波動過大所影響，來單幾陷於停頓，日前印尼盾對港幣自由市場匯價一度跌至一千餘盾對一港元，但現在已回升至八百餘盾對一港元。

印尼入口商目前準備以百分之五土產外匯證來單訂購的貨物，數週前訂者一度要求此間出口商暫緩付貨，而最近巳取消此項要求，反而來電通知此間出口商可以照常將貨物付運往印尼。

【又訊】印尼商人來單訂購國產爆竹，多即裝船付出。國產多數本地批銷生意仍旺。

據商人說，最近印尼商人已將來新單訂購春夏季適用之絨料，其中有國產「三合一毛滌綸」和「毛滌綸」等，初步成交數量相當大，並將於最近分批裝船付出。「三合一毛滌綸」是新產品之一，質地柔軟，花式很新。

聞一消息來源說，國產多數絨料都已陸續到，多即開盤成出。目前成交的多數以斜紋較佔多數，其次爲嘩嘰、鴨巴甸和各種花絨。據商人說，今年國產多種花式品種比去年同期增多，比如國產女式花呢邁步增加，一般是頭店、洋服店兼售已比去年同期大大增加。據悉，如天氣轉冷，多數批銷生意尚有一番熱鬧。

他如凡立丁等絨今年亦多了各種不同深淺色澤的貨源來。由於國產呢絨花式品種增多，品質比前提高，故入冬以來，各種多數批銷生意頗爲旺盛，銷場比去年同期擴大，除各國貨公司經售外，一般是頭店、洋服店兼售已比去年同期大大增加。據悉，如天氣轉冷，多數批銷生意尚有一番熱鬧。

毛冷市暢俏
紗頭巾亦已銷疏

【本報訊】最近毛冷銷路比去年同期增加。今本英國毛冷來貨雖比去年同期稍爲減少，但意大利、法國、荷蘭等來貨稍佔增多，因而市上供求還相適應，各貨大盤價仍多成定。

【又訊】港商近日補訂日本仿拾紗頭巾和印花圍頭巾約近三千打，該批訂貨多在翻春前陸到應市。最近半個多月來，百貨商和衛業同人批購日本頭巾興常熱鬧，先後被批入過四千打。此貨已被批訂單所採購，於本地市銷旺季正開始，故昨從同日販方一「翻單」訂入新貨近三千打，以佐治紗頭巾爲主，其次爲印花圍頭巾。

最近日本方面報來上述兩種頭巾訂價與上次來價差不多，二十六吋噴花佐治紗頭巾每打C.I.F.香港爲七元五毫；二十九吋素色佐治紗頭巾每打爲八元五毫；噴花的每打爲十元左右；三十一吋印花圍頭巾每打爲十一元五毫，據說，該批訂貨在聖誕前便可紛紛運到應市。

據交投人士說，近來市上流行以球冷爲主，包括羊毛冷和條冷球居多，其次爲法國、意大利等冷球，其他如上海幼條、粗條毛冷和冷球等亦成出不少。據商人說，目前舖頭女裝衣裝（即一件短褸和一條長衫褲），仍多金定。

聞頭日本頭巾來貨，還多批購活躍，但各貨價成仍多金定。

星糖市炒風盛
現貨突呈空虛

【新加坡二十六日航訊】新加坡砂糖市二十五日炒風猖盛。早市砂糖交投甚活躍，一度濃烈，當時賣家發出的棉花粗砂貨實交貨售雖由每擔二十三元五角降至二十三元，買家尚未敢貿然買入。午後市場謠傳當局將於下午四時之後實施食糖入口課稅，於是，綿花砂糖行情頓見波亂，當盤價漲無標準，每擔最高要價二十三元七角五分，買家價爲二十三元五角。目前此間白砂糖存貨，已有百分之八十爲投機買家所囤積在手上，形成入口商手上現貨已呈空虛。

石岐片糖首批運到
百餘缸昨已售出大部分

【本報訊】近日爲零售商和百貨商人吸入之毛冷以英國過行時幼條冷球、幼條和一條扁毛冷爲主，零售毛冷商和貨商都踴躍。本年度零售毛冷商和貨商人和零售毛冷商訂貨增加。各貨價仍多爲定。

各種砂糖共成交百餘噸

【本報訊】今年首批到港的中山石岐蔗片糖，昨有百餘缸運到，大部份已在碼頭沽出，每司擔四十二元。

內地蔗片糖色澤金黃，味道甘美，每年多爲前商都在港銷出甚多。據經銷商貿公司稱，今後內地蔗片糖將陸續有運到。

新加坡已由前日當地時間下午四時起，對進口糖首次徵稅。稅率與馬來亞相同，即英聯邦糖特惠稅爲每磅收八仙；普通進口糖稅則每磅收兩仙一毫。至於新加坡糖轉輸往馬來亞，則仍不用繳稅。

據港商說，新加坡昨日的進口糖市價，已因徵稅而上升，每噸約升二十餘元。但除非當地糖價繼續，香港糖貨前去仍不化算。不過，有些在本月廿五日以前已領得砂糖進口證的新加坡客，昨日仍繼向香港搶購榴花糖，只因每擔價格相差二三毫而未有成交。

據港商說，本月來由港運往新加坡的榴花糖已有千餘噸。這些糖是無須繳稅輸入新加坡的，現在當地糖稅後以高價賣出，買家都可賺得一筆大錢。比較來說，今後太

烏拉圭增入口貨稅
附加稅決提高五成
港製電器等輸去將受影響

【本報訊】據外電報道，烏拉圭政府於廿四晚宣佈，進口貨附加稅平均將提高五成。此措施是在限制非必需品進口。

烏拉圭政府同時宣佈，將烏拉圭披索貶值約百分之十四。官方新訂的匯率是：賣出價十八點七零披索兌一美元；買入價爲十八點五零披索兌一美元。這次貶值也含有限制輸入和刺激輸出的作用。

據進出口行人士說，烏拉圭披索貶值及加稅後，港製電器和五金、膠品等輸去該國將被削減。不過，因現時香港運往該國的貨物每年只值三萬餘元（首九個月共值三十八萬元），故影響將不會太

今年首九個月烏拉圭貨輸港的數值激增兩倍，直由四百九十萬元激增至一千四百八十萬元。其中以紡織纖維爲最大宗。預料該國披索貶值一成四之後，來貨將會繼續增加。

港製品輸往玻利維亞的電器、金屬器、塑膠、衣物本來在該國也有相當銷路，但因入口稅率頗高，故港貨銷去難望有大進展。據港府工商處統計，今年首九個月香港對玻利維亞輸出的總貨值爲九十六萬元，比去年同期五十八萬元增加百分之六十五。當地商人多數用經紀方式訂貨，每宗訂貨約值一千美元。

古巴糖大漲
古巴糖昨在新加坡，要比其他砂糖輸去較爲有利。原因是當地所訂的英聯邦糖免稅與普通糖稅，每擔相差二角仙，每擔約五港元。不過，如果其他砂糖以低於古巴糖的價格賣給新加坡，那末對榴路的影響也不大的。

榴花糖昨日成出四十五噸。其中十五噸成每擔三十四元四，其他三十噸則用現鈔交易，每擔分成三十四元二和三十四元一。

泰國銷路擴大
港貨第三銷場

【本報訊】據泰國經濟部對外貿易處消息，由今年初以來泰國海外銷情況頗佳，成爲泰國新銷場的計有南美、瑞典、西班牙、南斯拉夫、希臘、台灣等地。泰國今年已比前增加計有二十八國。可見泰國在國際市場上已比前增廣。

今年一月至十月底爲止，各地市場購泰米共九萬一千六百餘噸。

泰國內亦搶白糖，近兩天成出四千噸，成交價爲每擔三十二元。台灣特砂貨成二千噸，北越幼砂跌至三十五元，昨日成出二十噸。每擔爲三十六元八及三十六元七。

美國砂原糖期貨價昨日報起，十二月期貨爲每噸廿九點九零，明年三月期貨廿八點八零，五月期貨則爲廿八點七五，比前天普遍回升近一毫。據報道，澳洲原糖期貨價回升，與英國銀行提高貼現率有多少關係。

江西蜜柑初來港
首批千餘箱爲顧客吸入
新出羅崗甜橙亦已上市
與潮州柑相似

【本報訊】江西蜜柑首次銷港，新出羅崗甜橙亦已上市。

據港商說，首批江西蜜柑是近年來出口的新品種之一，它的形狀與潮州柑相似，只是潮州柑之皮較厚，色澤較紅，個子中等，每司斤約五個，食味甜。昨天首批到貨一千六百箱（每箱重十六公斤半），即分被辦莊潮州人及本地果商扯去，其中爲辦莊扯去約四百箱，每箱成價爲十二元五毫。

同時與來的蜜柑有五百箱，多爲街販扯入，每箱以四十三元成議。

黃岩蜜柑來貨增多，即潮，分大、中、細三等級，大、中與貨每箱成十六元，細與貨成十四元五毫。

廣州羅崗甜橙經已抵港，首批貨爲於上週到，第二批貨亦於昨天上市，每十箱（每箱三十公斤），全即被

檳門產柑價成五百箱，近日上市的蕉柑每擔比前實跌，每擔分以六十一元和七十六元成交。

又訊，廣州鮮蕉約千七百多箱，青島雪梨、青島蘋果約成四千餘箱，滿江花州橙成八百箱，各貨價多成定。

本地果欄商人扯入，每擔以九十元成出。天津鴨梨、雪梨、蘋果和鳳光蘋果約成交。

鱿魚漲勢凌厲
每擔達一千七百元
墨魚大地魚亦跟上漲

【本報訊】鱿魚、墨魚價一致上漲，其中特級鱿魚已漲每擔一千六百至一千七百元，大地魚每擔約九百元，墨魚每擔四、五百元，而且連續補貨惜貨以上數種貨。

上漲的原因，主要是天氣轉凍，本地鋪售轉增，近、遠、近洋客貨增多有行批購，本地產量不大，量亦不算大量。由於近來天氣乾燥，故貨色乾，人們對它的需求增加，故國等地市場需要有較多，的貨物供應。同時，前因天氣不佳，海味貨色較少，遠洋批商當時隨然有訂單接到，但購貨不多，近因天氣轉好，來貨色較爲，故他們近來購貨較多。另一方面是新加坡市場近來紛紛轉旺，而當地市場海味存貨有減，故新加坡商購貨亦轉增，形成市場需求較多。今年以來此間有數次鹹風侵襲，所以此間海味產量受影響減少，供應較少，而市場需求較多，故市價漲幅較大。

巴棉轉定

【本報訊】巴基斯坦棉花訂價回跌巴棉定，本地棉紡廠近日有訂入。

NT巴棉價，現爲每磅C.I.F.香港九百盧比，比前一陣已回降二十盧比左右，有些品質較次的巴棉，訂價更破九百盧比。

巴紗出現跌樣盤

【本報訊】因爲銀根開始緊縮，市上巴紗又有「跌貨盤」出現。

有些巴紗貨主爲資金周現，不惜降價拋貨，每包比市價低五至十元。貨主雖然願意降價，每次也只能賣出三包、五包而已。

近日巴基斯坦商帶來的棉紗訂價稍大變化，二十一支上牌紗C.I.F.香港每包四十九鎊，中牌紗四十七、四十八鎊，下牌紗四十五、四十六鎊。二十支上牌紗則爲四十八鎊，中牌紗四十六鎊，下牌紗四十四鎊。

二十一支下倒降至六百七十五元，如照四十五鎊訂價訂入，來貨必然蝕本。

日本棉紗... 今年來因供求關係，日本紗價比去年同期有九千四百餘噸出口，已計日本紗約進口一萬七千六百餘噸，香港進口日本紗一萬七千餘噸。近日國際市場日本紗價下跌原因爲各工廠存貨較多，因前迫低價要，但每噸價格未低過六十鎊，因巴基斯坦今年產量增加所致。

股市交投轉盛
兩燈等十九種股價上升
遠東企業等八種價下降

【本報訊】昨日股市交投轉盛，全日成交共值五百八十七萬元，過去數週來成交最暢的一天。

昨日股價市價亦多升，例如置地漲一元半，九燈漲一元，港燈漲七毫，紗市漲一毫半。

這都是漲幅較大的項目。其中九燈在較高的水平上再漲，彼股昨日市價比未漲前已提高四元二毫半。當然也有部分項目市價下降，其中油地降一元，但跌價的股票只佔少數而已。

據行內人說，昨日

英鎊回起
金鈔齊落

【本報訊】由於外電消息報道，十一國出動三十億美元支持英鎊，紐約英鎊價隨即回升，K金亦下跌。因此昨日此間美鈔市回降與上日收盤同；開市五七五・一二五，高價曾上至五七五・八七五，午後收市成五七四・五，爲全日最低價。美鈔上日收五七四・五，七五，一元一毫半。

金市五七六：最高五七六・八七五，最低五七六・五，開市五七五・七五，收市五七五・七五，實天最高價曾上至五七六，六二五。

因爲人心對英鎊價位恢復轉好，而且鈔底攝，息價仍低至五七六・八七五，K金開市二五二・一二五，隨即大步升至二五二・二五，是爲全日最高價，擾攘到回落，上午收市二五〇・八七五。下午收市一千一百兩。

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	878/376/378	——	920
怡和[illegible]	354/356	+2.000	280
聯合企業	7.3	+0.100	500
遠東企業	16.8	—0.200	5,000
會德豐	16	——	2,200
九龍倉	69	——	2,000
黃埔	39	—0.250	1,087
太古	60.5	+0.500	200
均益	26.9/26.9/27	+0.400	2,125
大酒店	24.8/25/25.1	+0.400	925
置地	81.5/82	+1.000	9,872
蘇古	37.5	——	1,000
信託	2.75/2.775/2.8	+0.050	39,000
電車	38	+0.250	1,500
九巴	53	+0.500	2,976
油麻地	68	—1.000	2,500
九燈	35.75/33/36.25/36.5	+1.000	51,803
港燈	25.4/25.5/25.6	+0.700	18,952
電話	28.7/28.8/28.7	+0.200	4,900
電話股權	6.9/6.95/7.05/7	+0.150	21,691
煤氣	16.4	——	2,100
太平	4.4/4.45/4.475	—0.025	11,000
怡和	14.2/14.3	+0.100	6,360
英泥	64.5/65.5/65	+0.500	3,633
啤酒	79/7..5	+1.500	2,800
牛奶	43.5/43.75/44/44.25	+0.750	6,600
連卡佛	29.4	+0.200	500
聯合橡膠	3.5	—0.025	4,000
城市	5.4/5.55	+0.150	2,800
埃富利士	27.2	——	500
埃富新股	28	+0.100	25
聯紡	10.5	—0.100	8,750
南豐	49	——	260
天星	42.5	—0.500	600
橡膠信託	4.6	—0.050	2,000
東亞	358	——	100

股市行情表（單位：港元）

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

經濟新聞

秦始皇 THE GREAT WALL
彩七藝特　特藝彩色巨片　最後今天
第十天映　一時半、四時半、七時半、九時半
東南公司發行

尚有電影廣告刊在第五內

珠江　今天十一時半早場　名著改編文藝片　虹
今明天映　花爲媒

柳毅傳書　七彩越劇仙凡相愛情歌唱片　後天隆重獻映　南京市越劇團演出　笠水招

大華　第72天　鐵剛破課　金勇間網

樂聲・新聲　今天獻映　膽戰心驚

國泰・百樂　王昭君

普慶　滿不滿意

皇后・麗聲・皇都　秦始皇

利舞台　冷月寒魂

新華・華聲　今天獻映

石塘咀　日光會探艷記

銀都　只映今天　金剛劍

鐵行開東澳洲船 不收阿得雷特貨

明年二月起改開比利斯本、悉尼及墨爾本三埠

【本報訊】鐵行公司行走香港—東澳洲線的船隻，為了調整班期，今後兩個月內將只開往悉尼及墨爾本，而不再收貨往阿得雷特。而由明年二月起，則改為開往比利斯本、悉尼及墨爾本三埠。因香港往比利斯本的貨物，現已顯著增加，有時一班船可載出五百噸以上。

該公司之「利來」輪，定十二月十六日由港開往悉尼及墨爾本。十二月開航者，新澳輪船「砥南號」號，則定明年一月十六日開往。

「砥南號」輪原是一艘新四爾船，現已由鐵行公司購入，專門行走澳洲—遠東線。該輪重一萬三千六百噸，可載客三百五十名，也是澳洲—遠東航線中最大的一艘客船。該輪航行範圍包括澳洲、日本、南韓、香港和馬尼拉在內。全船均有空氣調節設備。

印尼貨輪龍寶 改泊A十一泡

江戶木星柴可斯基和美靈士遲到，安得格半夜或明早開

【本報訊】勝昌船務公司總代理之印尼貨輪「龍寶」號（AMBULOMBO），今日將改在A字十一號泡停泊（昨日停泊於B字十七號泡）。該輪載來印尼貨物近千噸起卸。該輪定明日（廿八）轉開往日本，現由印尼船務貿易公司代接出口貨。該公司地址在恒昌大廈一九○二室，電話為二三三○○三及二三三○○五。

【本報訊】香港東方公司代理之日輪「江戶丸」及「木星丸」，由本港開往馬尼拉的日期再押。這兩艘輪船的啓行日期，原來已由昨天改為今天，現在改為明天。據說，一再改期的原因是等候貨物。

【本報訊】天祥洋行代理的「柴可斯基」和「美靈士」，到港期有消息說改遲。「柴可斯基」來自歐洲、新加坡、海防，到港期由十一月二十八日改至十二月二日。據說該輪所以延遲抵港的原因，主要是她在海防方面拖長了出口期。

「美靈士」來自澳洲，到港期由十二月一日改至十二月二日。

【本報訊】天祥洋行代理的「安得格」，定今日從日本、上海到，抵埗後泊A字四號泡起落貨物。該輪此來載到的貨物只得一百噸左右。

該輪會定今晚半夜或明早起行，開赴歐洲，帶出的貨物約有五百多噸，其中主要是棉織品，塑膠品和膠鞋之類。……將有食品雜貨約三百噸裝出。

今年的第一季 西方拆船百艘

【本報訊】據倫敦「勞合輪船登記」發表，西方世界在今年第一季度內在海上損失輪船五十艘，合計十二萬九千七百七十四總噸。同期內，西方世界拆船一百二十七艘，合計四十五萬四千七百六總噸。

飛機時刻

（如需了解當日各線航機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

國泰：西貢來，下午四時卅五分到；馬尼拉來，下午六時十五分到；大阪、台北來，晚上八時五十分到。

今日離港班機

泛美：往東京，下午五時開；往曼谷，晚上十一時卅分開。

國泰：往西貢、金邊，上午九時開；往台北、大阪，上午九時開；往馬尼拉，下午二時開；往曼谷、新加坡，下午七時開；往東京，下午三時開。

中國航空：往台北，下午三時開。

法國航空：往台北、東京，下午四時開；往新加坡，下午三時開。

民航：往台北，上午十時開；往大阪，下午二時開。

英國海外：往東京，上午十時開；往曼谷、倫敦，下午四時卅分開。

印航：往東京，下午四時十五分開。

日航：往東京，下午五時卅分開。

泰航：往曼谷，下午三時卅分開。

菲航：往馬尼拉，下午一時開。

快達：往東京，上午九時開；往倫敦，晚上八時卅分開；往馬尼拉、悉尼，晚上十時開。

馬來西亞：往新加坡，下午三時開。

水泥二千噸運星 和風昨到木千噸

【本報訊】鐵嶺行屬下之「調英」輪，將於今天下午八時由本港開往新加坡、馬六甲及檳榔嶼。該輪將有貨物大約四千噸出口，其中大約半數是水泥，餘為食物、紙張及其他食用雜貨。

該行屬下之「美廣美」輪，在明天從汕谷到港。

【本報訊】香港東方公司代理之「和風」輪，昨天從山打根到港，載到大木一千餘條。

金馬明日才抵港 中午到達留港一天

金洋於昨日開星洲印度

【本報訊】香港源源企業有限公司之「金洋」輪，已於昨日下午開往新加坡和加新各埠，由港啟出貨物約四百噸。

該公司之「金馬」輪，原定今日由汕頭抵港，現改為明日中午抵埗。該輪預定留港一天，廿九日時開往新加坡。

利達永達 航印尼線 利達廿八落貨

【本報訊】通用航業公司屬下之「利達」輪（S.S. GLITA）及「永達」輪（S.S. BENOZA）業經印尼政府批准航行印尼線。「利達」輪定於十一月廿八日落貨，十二月二日下午開往棉蘭。另一艘「永達」輪則定十二月九日落貨，十二日開往棉加達。通用航業公司地址在香港文咸東街文咸大廈六樓五十五至十二號，電話四五三九九七。

吉進丸今到 來貨千多噸

【本報訊】多利公司代理之合作銀有限公司之「吉進丸」，今天從日本到港，有貨物一千餘噸運來，其中六百噸是五金。該公司代理之「輪第一」號輪，今天晚上由本港開往古晉及詩巫。

上海丸六日到 順泰開始接貨

【本報訊】日輪「上海丸」（SHANGHAI MARU）定十二月六日由日本抵港，起落貨物後將於十二月八日開往詩巫、古晉。順泰公司現已開始收取訂位貨物。該公司地址在嘉華銀行大廈一○○九室，電話為四五五八五八號。

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
多備達	ERRANDIDT	九龍倉	多利
和玉丸	KAZUTAMA MARU	九龍倉	聯順
碩山丸	YUZAN MARU	油麻地	大通
富貴	EMPRESS OF VICTORIA	B10	永利
國泰	CATHAY	欽洲灣	鐵行

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時19分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時44分	7時56分	8時56分
9時38分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時48分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時58分	4時26分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時13分	8時13分	6時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：逢星期六、日及公衆假期，以（S）代替（E）。

深圳開	到廣州（北京時間）	廣州開	到深圳
下午12時37分	下午3時35分	上午7時34分	上午10時30分
4時20分	9時05分	9時30分	下午2時25分

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
德寶華	TABOA	日本	11月29	南昌
四川	SZECHUEN	澳洲	11月29	太古
青島	TSINGTAO	日本	11月29	太古
天寧丸	TENEI MARU	日本	11月29	日郵
力打隆	NEDER RHONE	歐洲	11月29	怡和
協榮丸	KYOKAI MARU	日本	11月29	東方
美錦	AMERICAN CHARGER	美國	11月29	美輪
吉士高	CRESCO	巴西	11月29	利成
寶利華利	BONNEVILLE	馬尼拉	11月29	德行
日本	NIPPON	日本	11月29	太平
南雄	LOMBOK	印尼	11月29	南興
西皆士	CYCLOPS	歐洲	11月29	太古
柚湖	TEAKWOOD	日本	11月29	太平
芬湖	FERNLAKE	美國	11月29	多利順
士打麥高漢	STRAATMAGELHAEN	南非南美新加坡	11月29	渣華
好富得嗱	HOEGH DYKE	馬尼拉	11月29	吉時
天靜	STAR ALCYONE	新加坡	11月29	福來
昔利打	SILETTA	菲律賓	11月29	太古
亞美達	AMITA	日本	11月29	德和
興中	HSING CHUNG	高雄	11月29	遠東
伊利諾	ILLINOIS	馬尼拉	11月30	怡和
恒生	HANG SANG	山打根	11月30	恒和
厚文	HOUTMAN	東非新加坡	11月30	渣華
崖利德	HERMOD	日本	11月30	多利順
漢堡	HAMBURG	歐洲新加坡	11月30	捷成
士打順達	STRAAT SOENDA	上海	11月30	渣華
安康	ANCON	婆羅乃	11月30	聯華
筲箕灣	SHAUKIWAN	日本	11月30	南海
重慶	CHUNGKING	門司	11月30	太古
海明	HAI MENG	汕頭	11月30	多利順
生田丸	IKUTA MARU	日本	11月30	南聯
南海丸	NANKAI MARU	日本	11月30	大阪
比那美	BENAME	日本	12月30	新興行
邊那文	BENARMIN	歐洲新加坡	11月30	鐵行
日島丸	NISSHU MARU	日本	12月1	太平
美國郵	AMERICAN MAIL	美國	12月1	聯來
海興	HAI HING	汕頭	12月1	多利順
多利富	DORIEFS	美國	12月1	天祥
金鳳	GOLDEN PHOENIX	日本	12月1	東方
福州	FOOCHOW	曼谷	12月1	太古
三崎丸	MISAKI MARU	新加坡	12月1	日郵
第三天社丸	TENSHA MARU NO.3	日本	12月1	大信
東明丸	TOMEI MARU	日本	12月1	大信
國孚	KUOFU	高雄	12月1	遠東
嘉成	CLARA JEBSEN	日本	12月2	多利順
利華達丸	NEVADA MARU	日本	12月2	太平
美路士	MILOS	澳洲	12月2	天祥
柴可斯基	GENERAL SIKORSKI	歐洲新加坡	12月2	天祥
威百隆	WAIBALONG	印尼	11月2	渣華
和靜	STAR ARUTURUS	日本	12月2	福來
山里丸	YAMASATO MARU	日本	12月2	大南
亞利遜拿	ARIZONA	美國	12月2	怡和
錫蘭	CEYLON	歐洲馬尼拉	12月2	太平
芝巴沙	CHYEBASSA	南非印度新加坡	12月2	鐵行
東峰	EASTERN RANGER	新加坡	12月2	怡和
依時寶	EXBROOK	美國	12月3	利和
德賓治	TREBENJE	日本	12月3	華林
東方銀河	EASTERN GALAXY	馬尼拉	12月3	美輝
美利勞士	MENEALUS	歐洲	12月3	太古
大利花	TARIFA	歐洲	12月3	多利順
加倫班	CARRONBANK	東南非	12月3	鐵行
盧施怡美利	RUTHEVERETT	日本	12月4	福來
鶴多	HALLDOR	新加坡	12月6	多利順
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	12月6	捷成
多利斯	DOLIUS	歐洲	12月6	太古
中國熊	CHINA BEAR	美國	12月6	美輪
法蘭福	FRANKFURT	歐洲	12月7	捷成
柯威利	OAKVILLE	美國	12月7	多利順
邊吉泉	BENCRUACHAN	歐洲	12月7	鐵行
德納奇	TANAGRA	歐洲	12月7	順昌
利和巴奇	LLOYD BAKKE	西澳洲	12月7	鐵行
奧圖美頓	AUTOMEDON	歐洲	12月7	太古
亞美迪	ALMDIJK	歐洲	12月8	怡和
山花丸	YAMAHANA MARU	日本	12月8	大南
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	12月8	捷成
日本郵	JAPAN MAIL	美國	12月8	聯來
寶干福	BRECONSHIRE	歐洲新加坡	12月8	怡和
奧健利	OCKENFELS	新加坡	12月9	新興行
可倫坡城	CITY OF COLOMBO	歐洲	12月9	鐵行
利打馬士	RITA MAERSK	美國	12月9	捷成
開明	PIONEER MING	美國	12月10	美輪
沙班	SABANG	歐洲新加坡	12月10	太平
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	12月10	總統

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞積士	AJAX	歐洲	11月29	太古
白康蘭總統	PRES. BUCHANAN	馬賽熱那亞	11月29	總統
格蘭那尼	GLENARTNEY	歐洲	11月30	怡和
國泰	CATHAY	歐洲	11月30	鐵行
日本	NIPPON	歐洲	12月1	太平
來比錫	LEIPZIG	歐洲	12月1	捷成
德賓治	TREBINJE	歐洲	12月4	華林
美利時	MALAIS	歐洲	12月5	法郵
高棉	CAMBODGE	歐洲	12月5	法郵
北伊特加	PATROCLUS	歐洲	12月7	太古
西京丸	BAIKYO MARU	歐洲	12月7	日郵
邊吉泉	BENCRUACHAN	歐洲	12月8	鐵行
仙諾士吉	SINOUTSKERK	歐洲	12月8	渣華
約翰尼斯堡城	CITY OF JOHANNESBURG	歐洲	12月8	鐵行
高麗	KOREA	歐洲	12月9	寶隆
赫信士連	HESSENSTEIN	歐洲	12月9	捷成
大高拿	TRICOLOR	歐洲	12月9	多利順
大利馬丸	TACOMA MARU	歐洲	12月10	大阪
邊德	BENDEARG	歐洲	12月12	鐵行
維多利亞	VICTORIA	意大利	12月13	天祥
凱斯總統	PRES. HAYES	歐洲	12月14	總統
愛爾比納	ELPENOR	歐洲	12月14	太古
梭馬利	SOMALI	歐洲	12月15	法郵
奎利那	QUIRINALE	意大利	12月15	天祥
民達利	MANDALAY	歐洲	12月16	太平
伊利麥士	EURYMACUS	歐洲	12月17	太古
格蘭諾	GLENOGLE	歐洲	12月18	怡和
利邦城	CITY OF RIPON	歐洲	12月20	鐵行
邊和利	BENVORLICH	歐洲	12月20	鐵行
西勝丸	CYCLOPS	歐洲	12月22	太古
漢堡	HAMBURG	歐洲	12月24	捷成
力打隆	NEDER RHONE	歐洲	12月25	怡和
美利勞士	MENELAUS	歐洲	12月30	太古
寶干福	BRECONSHIRE	歐洲	12月30	怡和
快富	FRANKFURT	歐洲	1月1	捷成

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
白康蘭總統	PRES.BUCHANAN	孟買	11月29	總統
金鳳	GOLDEN PHOENIX	科倫坡	12月2	東方
和靜	STAR ARCTURUS	印度喀喇蚩	12月3	福來
盧施怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答吉大港	12月5	福來
寶瑞丸	HOZUI MARU	喀拉蚩	12月5	日郵
島根丸	SHIMANE MARU	孟買	12月7	日郵
國泰	CATHAY	孟買	11月30	鐵行
天牛	COSMOS ALTAIR	科倫坡	12月7	東方

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
金馬	KUDA MAS	新加坡	11月29	源源
美寶榮	PROMINENT	曼谷	11月29	源盛行
白康蘭總統	PRES.BUCHANAN	西貢新加坡	11月29	總統
高麗熊	KOREA BEAR	西貢	11月29	美輪
芬湖	FERNLAKE	曼谷	11月29	多利順
奧士文納總統	P.PRES.OSMENA	菲律賓	11月29	美郵
菲巴丹	PHIL.BATAAN	馬尼拉	11月29	大工
菲可利多	PHIL.CORREGIDOR	馬尼拉	11月29	大工
富貴	EMPRESS OF VICTORIA	山打根	11月29	永利
國泰	CATHAY	新加坡檳城	11月30	鐵行
康寧	HONGKONG STAR	棉蘭新加坡	11月30	聯泰
美華碧琪	MARTHA BAKKE	新加坡檳城	11月30	鐵行
龍目	LOMBOK	印尼	11月30	南興
順寶	PROSPERITY	古晉	11月30	永利
大福康	BELINDA	金邊	11月30	順昌
安康	ANCON	金邊	12月1	聯華
日洲丸	NISSHU MARU	金邊	12月1	太平
來比錫	LEIPZIG	新加坡檳城	12月1	捷成
協榮丸	KYOKAI MARU	馬尼拉	12月1	東方

（右接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
比那美	BENAME	新加坡仰光	12月1	新興行
金鳳	GOLDEN PHOENIX	新加坡檳城巴生	12月2	東方
美國郵	AMERICAN MAIL	新加坡	12月2	聯來
筲箕灣	SHAUKIWAN	新加坡檳城	12月2	南海
美路士	MILOS	馬尼拉山打根	12月4	天祥
大北丸	TAIHOKU MARU	馬尼拉	12月6	永泰

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
厚文	HOUTMAN	上海	12月2	渣華
柴可斯基	GENERAL SIKORSKI	華北	12月3	天祥
錫蘭	CEYLON	上海	12月5	太平
多利斯	DOLIUS	上海	12月7	太古
東方	EASTERN	上海	12月12	怡和

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
天寧丸	TENEI MARU	日本	11月30	日郵
四川	SZECHUEN	基隆	11月30	太古
漢堡	HAMBURG	日本	12月1	捷成
吉士高	CRESCO	日本	12月1	利成
海興	HAI HING	日本	12月2	多利順

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
德寶華	TABOA	西非南非	12月1	南昌
士打順達	STRAAT SOENDA	西非	12月2	渣華
竹島丸	TAKESHIMA MARU	西南非	12月9	太平
士打莫三鼻給	STRAAT MOZAMBIQUE	南非	12月10	渣華
賀茂丸	KAMO MARU	東非	12月10	日郵
響水丸	KYOZUI MARU	南非	12月11	日郵
剛果丸	CONGO MARU	東非	12月12	大阪
芝甘碧	TJIKAMPEK	東南非	12月12	渣華
沙哈	SAHAR	西南非	12月15	新興行
漢堡丸	HAMBURG MARU	東南非	12月15	大阪
軒利達馬士	HENRIETTE MAERSK	西南非	12月15	捷成
亞特拉士丸	ATLAS MARU	南非	12月22	大阪

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
好富得嗱	HOEGH DYKE	加美	11月29	吉時
白康蘭總統	PRES. BUCHANAN	美國	11月29	總統
大偉達	TRAVIATA	美國	11月30	多利順
美錦	AMERICA CHARGER	美國	11月30	美輪
柚湖	TEAKWOOD	紐約	11月30	太平
寶利華利	BONNEVILLE	美國	11月30	德行
奎利諾總統	P.PRES. QUIRINO	美國	11月30	美郵
伊利諾	ILLINOIS	美國	12月1	怡和
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	12月1	總統
昔利打	SILETTA	美國	12月1	太古
多利富	DORIEFS	美國	12月2	天祥
馬倫馬士	MAREN MAERSK	美國	12月3	捷成
利華達丸	NEVADA MARU	美國	12月3	太平
依時寶	EXBROOK	美國	12月4	利和
東方銀河	EASTERN GALAXY	美國	12月4	美輝
美托希亞	METOHIJA	美國	12月6	華林
士德拉	STILDRA	美國	12月6	海隆
夏威夷	HAWAII	美國	12月7	怡和
日冷丸	NICHIREI MARU	加美	12月8	東方
日本郵	JAPAN MAIL	加美	12月9	聯來
高麗熊	KOREA BEAR	美國	12月10	美輪
百利	BALI	美國	12月10	太古
穗高山丸	HODAKASAN MARU	美國	12月10	大阪
開明	PIONEER MING	美國	12月12	美輪
加西亞總統	P.PRES. GARCIA	美國	12月13	美郵
大美連	TEMERAIRE	美國	12月13	多利順
山昭丸	YAMAAKI MARU	美國	12月14	大南

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
美華碧琪	MARTHA BAKKE	南太平洋	11月30	鐵行
南海丸	NANKAI MARU	新西蘭	12月1	大阪
重慶	CHUNGKING	新畿內亞南太平洋	12月3	太古
青島	TSINGTAO	澳洲	12月3	太古
美路士	MILIOS	澳洲	12月4	天祥
吉士德	CRUSADER	新西蘭	12月10	太古
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	12月15	捷成
尼路利	NELLORE	澳洲	12月15	鐵行
長沙	CHANGSHA	澳洲	12月19	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
芝巴德	TJIBANTJET（中午）	西非新加坡	A 2	渣華
士打哥倫布	STRAAT COLOMBO（上午六時）	西非新加坡	A21	渣華
那文萊克	NORMAN LYKES（上午六時）	美國	A 9	總統
高麗熊	KOREA BEAR（上午十時）	美國	九龍倉	美輪
安得格	ANDRZEJ STRUG（上午九時）	日本上海	A 4	天祥
吉進丸	KISSHIN MARU（下午四時）	日本	油麻地	多利
勝利一號	VICTORY No.1（下午二時）	基隆	油麻地	永利
拉斯馬士	LARS MAERSK（中午）	波斯灣印度	九龍倉	捷成
亞積士	AJAX（上午六時）	日本	A 3	太古
奎利諾總統	P.PRES.QUIRINO（上午九時）	菲律賓	A27	美郵
菲巴丹	PHIL.BATAAN（下午八時）	美國	A26	大工
嘉德羅	CARDROSS（中午）	廣州	B 1	德利
金明	KIN MING（下午）	台灣	B15	東興

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
嘉頓馬士	KIRSTEN MAERSK（下午）	印尼	B 6	捷成
開英	HOI YING（下午八時）	新加坡馬六甲檳城	B19	源盛行
那文萊克	NORMAN LYKES（下午）	美國	A 9	總統
嘉寧	CARINA（下午）	棉蘭	油麻地	協成
金寶來丸	CANBERRA MARU（下午）	新加坡檳城曼谷	B13	永泰
德來第一	GALLE（下午）	古晉詩巫	油麻地	德昌
格蘭加里	GLENGARRY（下午）	新港青島	太古倉	怡和
福建	FOKIEN（上午十時）	日本	A25	太古
密西西比	MISSISSIPI LLOYD（下午）	澳洲西非洲	A 1	渣華
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT（下午十時）	馬尼拉	九龍倉	總統
東海	TUNG HAI（上午九時）	高雄	油麻地	東海
富貴	LADY OF VICTORIA（下午）	汕頭	油麻地	永利
光和	KWANG HO（下午）	高雄	油麻地	大信
東海丸	TOKAI MARU（下午）	新加坡東非	A32	大南
馬德	MATEU（下午）	新加坡	B15	新興行
安德格	ANDRZEJ STRUG（半夜或明早）	曼谷新加坡歐洲	A 4	天祥

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
金馬	KUDA MAS	汕頭	B	源源
高麗熊	KOREA BEAR	美國	A 5	美輪
大偉達	TRAVIATA	曼谷	A33	多利順
美華碧琪	MARTHA BAKKE	溫哥華舊金山	A	鐵行
海牙丸	HAGUE MARU	歐洲	A	大阪
白康蘭總統	PRES. BUCHANAN	美國	九龍倉	總統
菲可利多	PHIL. CORREGIDOR	美國	A	大工
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	美國	A	美郵
格蘭諾	GLENOGLE	歐洲	太古倉	怡和
美寶榮	PROMINENT	曼谷	B	源盛行
格蘭那尼	GLENARTNEY	日本	A	怡和
若松丸	WAKAMATSU MARU	日本	B	遠東

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
江戶丸	EDO MARU	馬尼拉	B 3	東方
木星丸	MOKUSEI MARU	馬尼拉	B13	東方
大寶石	TAI POO SEK	新加坡檳城	油麻地	順昌
好風	BESTWIND	雅加達	油麻地	[illegible]
大福山	TAI FOOK SHAN	曼谷	B 9	順昌
迪西	DISA	新加坡東非南非	A 7	新興行
菲熊	PHIL.BEAR	沖繩日本美國	九龍倉	美輪
龍寶	AMBULOMBO	日本	A11	勝昌
拜倫爵	LORD BYRON	日本美國	A24	新興行
海牙丸	HAGUE MARU	日本	A	大阪

大寶石 M.S. TAIPOOSEK 十一月廿八日落貨 廿八日下午開行 直航 詩巫 庇能

大福山 M.S. TAIFOOKSHAN 即日落貨 廿八日下午六時開行 直航 曼谷

大福康 S.S. BELINDA 十一月廿九、三十日落貨 三十日下午開行 直航 金邊

順昌航業有限公司啓

德昌企業有限公司 TECK CHEONG ENTERPRISES (H.K.) LTD HONGKONG

香港沙撈越定期班輪 "GALLE" 德來第一輪（英籍）十一月廿六日收貨 十一月廿七日開行 直航 古晉 詩巫

代理：海外聯合海運有限公司啓 電話：四三九六○四，四四五六八九

宵寶輪 S.S. "SHAUKIWAN" 十二月一日落貨 二日開行 直航 汕頭 代理：中國南海（1963）有限公司啓

金馬輪 M.V. "KUDA MAS" 十一月廿七日抵港 廿九日開行 直航 星加坡 香港源源企業有限公司啓

安康 ANCON 十一月卅日收貨 十二月一日開行 直航 金邊 代理：聯華船務公司啓

SEVENSEAS MARITIME CORP., AGENTS FOR SOUTH EAST ASIA SHIPPING & TRADING CO., LTD. MACAU

巴拿馬旗 S.S. "HONG KONG STAR" 康寧輪 即日落貨 十一月三十日開行 直往 棉蘭 勿加灣

代理處：聯泰公司 利文新街廿二號二樓 電話：四四八九六二 四五四九○二

印尼總代理：PELNI

通運航業公司

巴拿馬旗 S.S. "GLITA" 利達快輪 準十一月廿八日落貨 十二月二日開行 直放棉蘭

代理處：順利公司 地址：文咸東街文咸大廈六樓 電話：四五三九九七

印尼總代理：... RAYA LINE

截郵時間　今日截郵（星期五）

中國大陸　下午六時　印尼　上午十時

沖繩、菲律賓、南朝鮮　上午十一時

加、星、沙特阿拉伯、巴西　中午十二時

英國、美國、中南北美、印、巴、澳洲、紐西蘭　下午一時

日、台、山打根、婆羅乃　下午四時

泰國、越南　下午五時

美國、南洋　下午六時

明日截郵（星期六）

中國大陸　下午六時

中南北美、印度、英國　中午十二時

澳門　上午十一時、下午二時半、六時

港會花墟各演聯賽一場
東方傑志分撼愉園東華
弱旅雖有搶分企圖預料將難如願

聯賽今天戰火未停，港、九仍共有兩場球賽舉行。東方初逢愉園，傑志在港會球場內，東……

目前，甲組的爭奪正爲膠着於九巴、元朗和警察等實力派戰中。東方雖有搶分企圖，但目前仍未能肯定可以穩站在甲組裏。有此原因，該隊今天除了仍不錯的對手中搶得分以外，定會千方百計，務求能多得積分。在近幾場比賽中，東方的球員……

今天的兩場球賽，如果弱隊級爭奪戰又會起着若干變化了。各隊帥將如下：·夏候星·

東方：何（略）

傑志：（略）

愉園：（略）

東華：（略）

體壇動態

參加金禧紀念賽深具信心
宇哥登要捧杯
大軍昨午抵埗後領隊有此表示
該隊戰術靈活今午試脚

瑞典宇哥登足球隊昨日如時抵港。這是該隊的第四次應邀訪港了。該隊此次之來，是以應祝足總成立金禧紀念的名義前來的。該隊負責人昨晚談到此點時，表示對三場比賽都深具信心，有把握取金禧紀念金杯。

宇哥登隊是昨天由曼谷乘搭泰國航機於下午二時四十四分抵港的。該隊一行廿人中，有職員四人，球員十六人。球員之中，有七人曾於五年前來港訪問，他們是隊長L．森白、球員H．卡路臣、R．彼德臣、J．卡路臣、L．侯力臣、奧路臣。

客軍在離瑞典到香港之間，一共比賽五場，計在以色列賽兩場，「一勝一和」；「馬來西亞」賽兩場，「一勝一負」；在曼谷賽一場，以二比一擊敗曼谷聯隊。該隊在港比賽後，將立刻拉隊返國。這是因爲他們的球員都有職業，請假不能超過三個星期，所以，他們在港作最末一場比賽後，立刻於當天賽後的晚上離港，以便趕及七日（星期一）上班。

據悉，在該隊的球員中，只有一人受傷（J．卡路臣），他是在「馬來西亞」首仗時扭傷腳的。其餘球員狀態都很好。該隊教練是前任球員的安烈臣，他除了負責球隊的選拔及排陣之外，還是遠征軍中的左後衛。據他說，他們擅長於「四、二、四」和「WM」式兩種陣法，故戰術有一定，往往要隨場應變。

宇哥登隊昨日抵埗。圖爲客軍球員步出機場時情形，左爲隊長G．森白。·本報攝·

楊張上訴案
足總今審理

足總定於今天下午五時半在該會會議室內召開「會長級」的上訴委員會會議，研究元朗體育會上訴事宜。

元朗之上訴，是要替該會楊偉業和張體國二人上訴。事緣該會認爲上述二人當日並未蓄意踢人，而且球證指控也與當日情形不符，故對紀律小組判予二人停賽八周表示不服，故而提出上訴。該會之再作努力，無非是希望上訴委員會給予兩球員自新機會。但上訴是否得直，就要由會長們裁奪了。·小旋風·

多論篇

說宇哥登隊

瑞典的聯賽冠軍宇哥登隊已經到港，將於後天作首次表演，這是宇哥登隊第四次訪問香港了，談起該隊，球迷們相信都會有較深的印象。

歐洲的足球隊來港比賽的以瑞典之球隊爲最多，而瑞典又以宇哥登隊爲最多，從一九四九年以迄今，瑞典共有六支勁旅來港表演過十次，其中宇哥登隊佔四次（連此次在內）。這十次的表演賽中，瑞典的隊伍取得很好的成績，共計爲廿六戰廿一勝二平三負，其中又以宇哥登隊的戰績最好（十一戰全勝）；次爲六二年來訪的瑞典國家隊，三戰三捷，而勝港聯、港選都是以偌大的比數慘排——七比〇、六比一；戰績最差者是諾、哥聯隊（二戰二平）和奧芝迪隊（三戰一勝二負）。

瑞典的足球水平在國際上雖非屬第一流勁旅，然亦屬第二級隊伍，實力自然比之香港隊要高出一籌，因此在對敵中可以較佔優勢。

宇哥登隊此次東來，已先後在以色列、馬來亞、曼谷等地作了五場表演賽，共計爲三勝一和一負，其中以〇比二負於馬來亞選手隊，該役之負，當地輿論也認爲瑞典隊敗得有點意外，敗得有點不值。故勿論如何，宇哥登隊既能獲得該國本屆的冠軍，隊中又擁有多名「國腳」，實力自然不會低過馬來西亞隊。

從以往的觀感看瑞典隊，他們的作風是進退快捷，體力充沛，動作乾脆俐落，絕無拖泥帶水之弊；互相間的默契功夫相當好；長短傳兼施，較爲吃虧的恐怕就是射門時的命中率較低。

宇哥登隊在馬來亞表演時，採取「四二四」的踢法，儘管此一陣式已流行歐美有年，不少實力強勁的隊伍都採此一打法，但在香港來說，還沒有那一支球隊能夠純熟地運用此一戰略，當然這是與球員的氣力和互相配合的功夫有密切關係。因此，宇哥登隊若果真以「四二四」的陣式出現，倒可使球迷們再一次獲睹此新的作戰方式——去年訪港的法國華倫仙尼隊就曾作此表演，只是在運用的過程中並不怎麼突出。·戴文·

輿情速記

九巴殘陣奏凱
勝星島四比一
主將缺陣各人仍演出係威係勢
噴射機精銳盡出奈缺乏組織終於大敗

花墟球場昨天舉行的一場甲組聯賽，九巴以殘陣迎戰強敵星島，竟然爆出冷門，以四比一打垮對手，大爲出人意外。另場預備組比賽，九巴亦以二比零戰勝星島。昨天約有八千多觀衆，收入超過一萬元。

此役，星島以原班人馬應戰。九巴有傷將黎汝宜、關華申、吳添來、周惠雄四將不出，分由恩榮、王國強、黃德根補充。

星島昨戰演出奇劣，前鋒線缺乏組織性的攻勢，只靠張子岱一人支撐，其餘各將都踢得很緊。後防一線後衛李來、譚漢新漏洞很大，馮紀良……

九巴：……
星島：……

甲組足球聯賽積分表
（截至十一月二十六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	七	五	一	一	一五	六	一一
愉園	五	五	〇	〇	一八	五	一〇
元朗	六	四	一	一	一五	九	九
傑志	五	三	一	一	一〇	一一	七
九巴	六	三	一	二	一五	一〇	七
警察	七	二	三	二	一一	一二	七
星島	七	三	〇	四	二三	一八	六
東方	七	一	四	二	一〇	一〇	六
東昇	八	三	〇	五	一四	二一	六
東華	五	二	〇	三	五	一二	四
光華	七	一	一	五	一三	一九	三
陸軍	六	〇	〇	六	五	二六	〇

二平後近終場反超
元朗險勝東昇
如非前鋒不濟東昇差點爆冷

昨天下午，元朗與東昇作甲組足球聯賽於港會場，結果元朗險勝三比二，雙方預備組則打成各一和局。昨日看客約五千餘人，門票收入也只得七百五十餘元。

甲組之戰展開後約六分鐘，元朗進軍，……

論戰

愉園可望保持長勝
傑志有力爆小冷門

以愉園來說，如其對着同等實力的勁敵，確實信心作戰，演出極好；但對着實力「次一皮」的球隊……

關於傑志對東華一役，……

·西坡居士·

爲防一節淡三墟
下月初可聯賽平淡
僅得甲組賽兩場且都無甚看頭

足總昨天發出下月六日至八日的各組足球聯賽秩序。由於上述時間是瑞典宇哥登足球隊訪港後不久，球場上座可能有一節淡三墟之虞，故下週的秩序平平無奇，無甚看頭。現將下周秩序列出如下：

甲組聯賽十二月六日（星期日）
陸軍對警察 花墟球場 三時半
（預備組聯賽開下午一時三刻）

乙組聯賽
中華對太古 嘉路連山 二時半
郵政對紹私 嘉路連山 四時正
五一七對嘉山 掃桿埔場 二時半
青漁對怡和 銅鑼灣場 二時半
大東對天輔 銅鑼灣場 四時正

丙組甲聯賽
警察對港會 界限街場 四時正

丙組乙聯賽
港青對中華 港會球場 二時半
約瑟對港會 港會球場 四時正
鴨青對天輔 跑馬地場 二時半
九青對青漁 跑馬地場 四時正
大埔對東亮 界限街場 二時半

甲組聯賽八日（星期二）
愉園對東昇 港會球場 三時半
（預備組聯賽開下午一時三刻）

·小旋風·

英國職業隊
明夏擬訪港
擁有兩國腳傳實力頗強

英國史篤咸城市足球隊，將於明年五月前來遠東各地訪問，並有意在港作兩場比賽。……·長孫安·

羽球聯賽
昨今戰訊

校籃八場

大公報分類廣告 電話七二六九八〇

聘請 徵女職員

徵 英文 書記

招生 製衣廠請

招生 捷徑教法

招租 筲箕灣舖

古玉清 女若清

麻痘喉症 精醫 婦女 兒科 · 經驗 參 茸 大 藥 · 兒 科 收 診 金

潘柏頑症 古方精醫

風濕精 蔡啟超

姚香雄針灸醫務所

許仁補腎丸

趙子文教館 醫館

邵英 女醫師

婦女福音 痔 余永銳中醫診所

天新電版 電話：344658

耳鼻 喉科 頸癧 痔痛 皮膚 蔡氏中醫診所

余永銳針灸

遠東健康院 皮膚 風濕

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：四三六八四二

飛虎牌鋼具 新中國鋼鐵傢俬公司

遠東國產傢俬公司

華麗洋服 電話：六三〇四八

膠塑 電話 430269

買唱機搵我

鳴謝啟事 李妙瓊 啟

四好劇目昆劇「瓊花」

·凌寒·

一九六一年底曾經來香港演出過「楊門女將」、「白蛇傳」等劇目的上海青年京昆劇團，最近卻以一齣大膽革命現代化的昆劇——「瓊花」，風靡了五羊城。從明天起，上海青年京昆劇團將在深圳一連公演四場，以慰港澳戲迷多年懷念之情。

那次上海青年京昆劇團來港演出，排出的劇目大多數是京劇，只有「游園驚夢」、「斷橋下山」、「大白蛇傳」……等屬昆劇中的折子戲，因此就顧稱為上海青年京劇團，其實像「白蛇傳」，卻仍是京昆合演的呢！

昆劇是我國古老的劇種，始於十六世紀初葉的昆山腔，到十七世紀達到它的繁盛時間，然而到了十八世紀末，由於不夠通俗而逐漸衰退，到了廿世紀的四十年代，連發源地的蘇州也一蹶不振了。新中國建立後，昆劇才像全國各地的劇種一樣，得到了復甦。一九五六年浙江昆蘇劇團改編演出的「十五貫」，獲得了極大的成功，使不少戲劇界人士有「一齣戲救活了一個劇種」之感。從而也說明了只有為廣大群眾所喜見樂聞的題材和表演程式，才能受到他們的愛戴。昆劇這株將要枯萎的枯枝，在國家的關心、培植以及老藝人們的努力下，綻開了新蕾。

一九五八年，北方昆曲劇院首先嘗試為這古老的劇種注入新生命，排演了反映現代生活的第一個戲——「紅霞」。而最近上海青年京昆劇團也排出了「瓊花」，無論在唱腔、在身段上都有了嶄新的改革。

「瓊花」在廣州演出廿二場，不但場場滿座，大受觀眾歡迎，也被羊城文藝界譽為「劇本好、排練好、表演好及音樂唱腔好」的四好劇目。昆曲老藝人傳字輩的華傳浩，是這齣大型現代劇的技術指導。演員則有港九觀眾所熟悉的蔡正仁、計鎮華、王芝泉、楊美梅、張洵澎、王君惠、劉異龍……等，都是曾來香港表演過，而且給觀眾留下良好印象的青年演員。

昆劇「瓊花」改編自電影「紅色娘子軍」，由曾演「白蛇傳」中的白娘娘，「游園驚夢」中的杜麗娘的華文漪飾演瓊花，「白蛇傳」中溫文爾雅的許仙——蔡正仁，則改變了他的小生戲路，扮飾土豪南霸天，扮相是大肚腩，禿頭頂再加兩撇「蝦餃鬚」，塑造了一個兇殘的土霸形象。

飾演洪常青的計鎮華，是上海戲曲學校昆劇班第一屆的畢業生，從師傳鈺、倪傳鉞等老生戲，他演「寶劍記」中的錦衣流行最負盛譽，而在「瓊花」中卻把個洪常青的熱情機智，幹練演得入木三分。

王芝泉在「白蛇傳」中「盜仙草」一場的飄捷、打出手，都是港九觀眾津津樂道的。在「瓊花」中，她扮演丹竹，在「破寨」一場中大顯身手，驕健更勝當年。

飾演紅蓮的梁谷音，原是上海青年京昆劇團裏唯一演小生的女演員。這次在「瓊花」中，還她本來面目，扮演綠給木偶的寡婦紅蓮。在「路遇」一場中，跟瓊花演出動人肺腑的對手戲。

也許有人會說，昆劇「瓊花」斷然改編自電影「紅色娘子軍」與巴蕾舞劇「紅色娘子軍」自然也差不多。其實不然，電影「紅色娘子軍」的劇作者梁信，在看了戲後，也認為「瓊花」是一個成功的再創造，他撰文談到「瓊花」時說：「跟『紅色娘子軍』不同」，「昆劇『瓊花』不是僅僅把『紅色娘子軍』改個劇名，而是和這個劇目的整個觀點、結構等等相關的。電影『紅色娘子軍』可以說是以娘子軍連的誕生始，而昆劇『瓊花』卻以娘子軍連的誕生終……集中全力描繪瓊花的成長。」

至於「瓊花」與巴蕾舞劇「紅色娘子軍」又有哪些更突出的不同，且留待明天再談。

昆劇「瓊花」

左起：瓊花（華文漪飾）、紅蓮（岳美緹飾）和洪常青（計鎮華）。圖為該劇「省反」一幕。洪常青教導瓊花：「哪一個不是……」

娛樂

近水樓台內容有斟酌

老生

「近水樓台先得月」一劇故事，係講後漢國有個才女孫壽華（陳好逑）中意仲孝賢（任冰兒），其父孫伯（梁醒波）……[illegible]

[illegible]

佛烈辛納曼的新作

——關於「看住一匹灰色馬」及其他

辛納瑪

「於是，我放棄了對法律的研究，到那時是以洲大陸拍片中心的柏林去。初到柏林的時候，我在電影公司裏當編劇、助理人員、攝影師及剪輯師。二十年代末期，許多電影明星和導演離開德國到荷里活去。我跟着他們，在一九二九年到了加利福尼亞洲。我在荷里活得到的第一件工作，是在影片「西線無戰事」中扮演一個小角色。」

在以後的十年裏，佛烈·辛納曼曾在荷里活當助理導演，拍攝紀錄片和短故事片。一直到一九四一年，他才正式當上了長故事片的導演。從一九五〇年起，他一直在荷里活的電影編導中佔着第一把交椅。

佛烈·辛納曼，像西方國家所有的高級知識分子一樣，不依靠大企業家是無法在那個社會站得住腳的。他成名以後，他的每一部影片，都是仰仗了電影老闆們的支持，才拍出來的，而他也替他們獻出他的力氣。他現在是荷里活發展加國際電影協會的主席。在這個職位上，他密切配合美國當局關於美國電影在海外宣傳的政策。

佛烈·辛納曼在澳洲完成了「歸野游民」之後，曾打算把米治納的暢銷書「夏威夷」搬上銀幕，後來因為在這部影片的製作成本上與格漢製片公司發生意見分歧，於是作罷。

繼「看住一匹灰色馬」之後，佛烈·辛納曼將攝製的一部新片叫「BIRCH INTERVAL」，完成後交哥倫比亞公司發行，這是根據美國的二十二歲少女作家約安納·歌羅福(JOANNA CRAWFORD)的處女作改編，描寫一個少女在美國賓夕凡尼亞州鄉下兩年的生活。

至於「看住一匹灰色馬」，也是哥倫比亞公司發行的。這部影片描寫佛郎哥上台之後，西班牙一個反對佛郎哥獨裁政權的游擊領袖逃到法國的邊境去，在那裏度過了二十個寒暑。在這段時間中，這個人不時越過邊界，向佛郎哥的軍警進行襲擊，以及發動銀行，使佛郎哥的警察頭子對他恨之入骨。消息傳來，他的母親依然住在西班牙的……

亡命之徒的下場

——談「追蹤」

影片用龍驤飛越獄的故事，描寫一個長的火車在鐵路上飛馳而近。只因為一兩分鐘的阻礙，龍驤因此便逃獄成功了。這些情節可以說是逃獄片的「程式」了。雖不多片片如是，不知是否再沒有別的手法把故事寫成嗎？

不論是影片或是小說，用最粗淺的序幕方法，描寫這個矛盾成為觀眾心中的懸念，並產生了必下去的興趣，這就是一種成功的技巧。

「追蹤」是一部偵探緊張片，拍得很有氣氛，驚險地方多，因此情節是曲折離奇的。演員方面有龍驤和南紅，小生則有關聲、龍剛，這都是很會演戲的演員，加上故事的佈局緊湊，便構成了這部拍得夠水準的影片了。最近的粵語片上映頗多，拷拷口味，對觀眾來說是很適宜的。

「龍驤的坐牢到越獄，起因是南紅，她的丈夫欠下十萬元的債款，因無力清還，在走投無路的環境下自殺身亡，龍驤便過問這個舞廳的經理，便飛機以傀儡人的身份，扮演南紅的下落。龍驤中了南紅做舞女上和新玲做起「姊妹」來。

個個舞場的姑娘，只因為愛慕虛榮，貪圖一些物質享受，以為在舞場賺錢，說起來也有一段可怕的經歷，她本是一個……」

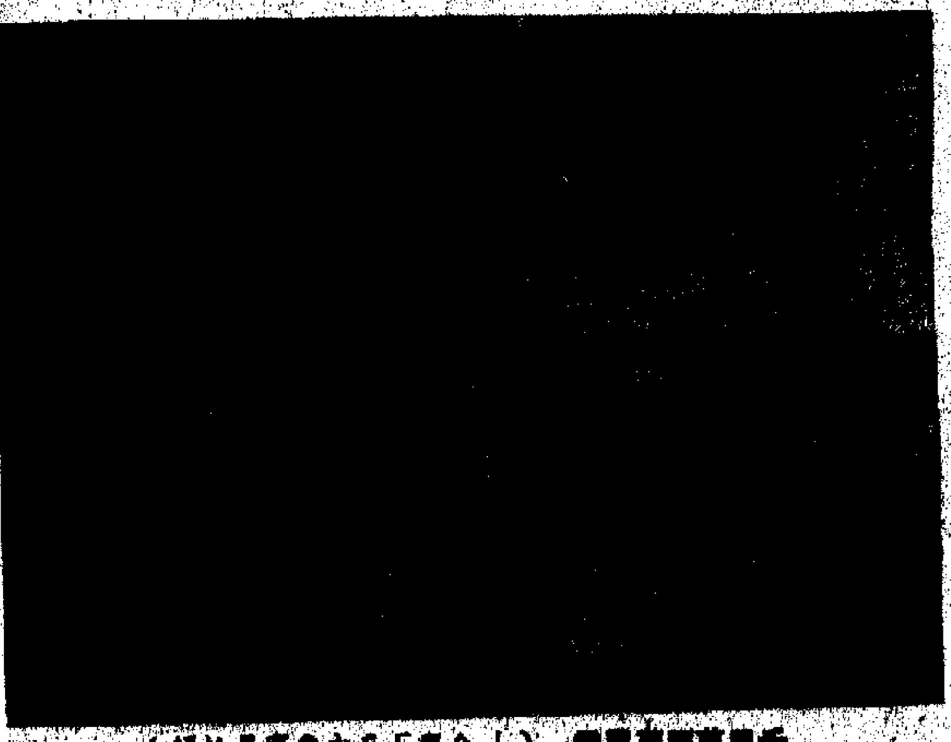
新玲的下落，龍驤在自己的「火山」中的一頭羔羊。影片用了幾個鏡頭，交代了她們下海的經過，她們也曾經掙扎過，有逃脫火坑的願望。但龍驤這門黑吃的人，是有手腕的專家，她們也曾經掙扎過，有逃脫火坑的願望，她們屬於三山五嶽的一流太妹。我以為這樣的身份，是有多少「桃源」的社會溫床，在這個畸形的社會，一些人的誤入歧途，泥足深陷，是有它的社會溫床的。拍這個探片而沒有把社會與人的關係寫出來，也沒有把社會對人和影響這一點揭開的，這是對的。

龍驤在片中是一個有正義感的青年教師，恰巧又是南紅女兒的老師，他無意中介入了這場糾紛之中，經過越獄出來之後，知道是南紅告發他坐牢的，便決定找她算賬。要殺死她母女二人，完全是一種亡命之徒的復仇心理。結果還是失敗了，而且還法網難逃呢。本來，一個逃犯要復仇，談何容易，他既然不能公開露臉，便只有依靠自己的昔日朋友找線索打聽關係了，於是新玲，斷髮的戲便這樣串連起來，並構成了很多驚險的場面。

龍剛越獄躲在黑玲家中避風，南紅不知底裏，打電話給新玲要找她，正是送羊入虎口，緊張之至，後來南紅中途醒悟入了警局，她的女兒又打電話給新玲，恰巧新玲不在，兩次的機會，龍驤都得而復失，功敗垂成，戲味很濃，令人感到不大順暢的，只是龍剛越獄之後，警方除了點紅通緝外，不見動靜，似乎有欠情理。

陸沙地

突然病危，入了醫院。佛郎哥的警察頭子企圖利用這個機會，引誘這個反對獨裁政權的人到醫院去，把他拘捕。在這部影片裏，格力哥利·柏扮演那個反對佛郎哥獨裁政權的人，安東尼·昆飾演佛郎哥的警察頭子。（下）



千里草藏寶雕……（「金鹿」內容實景拍攝）

長城下月開拍兩片

韋妮

的翠五十塊，值不值得花這個錢呢？何況去深圳連看三場北京巴蕾舞團的演出，早就打破了這個月的娛樂費預算啦。

那天聽說石燕患了一個多星期的咳嗽仍不間斷合唱團的練習，倒叫人掛心的，特地打電話去問問。阿燕花電話裏的聲音還有點子嘶啞呢。問完病之後，不約而同都提起了那西哥巴蕾舞團的演出，她說既然有興趣，大可上她家……

從報上看到墨西哥巴蕾舞團來港演出的消息，就很想去看一場，舉凡外來的舞蹈表演，我都沒放過一次，但這次卻不能不面對那訂價太高的票價而躊躇起來了。最高最便宜的票價都要廿塊錢，……

看電視的轉播。

看了電視的轉播後，心裏暗自慶幸沒花那筆錢。原來跳的盡是些民間舞，根本沒有經過什麼藝術加工過。假如真像報載那樣是作為一種文化交流的話，就不該要那麼貴的票價，看過的人都覺得不值得那麼貴。還有人開玩笑說，如果以藝術水平來訂票價，那麼墨西哥巴蕾舞團可以賣到起碼廿塊，北京巴蕾舞團的票價當不訂到一百塊？打趣巴蕾舞團的粗糙而表演的卻是民間舞蹈，總有點不夠對吧！索性用民間歌舞作招徠，還不致令人失望哩！

電視機裏的節目無法吸引我們，就跟伸奇聊起他們的拍片計劃來。別看這一陣他們……在舉行什麼聯歡晚會，包餃子大會……而下個月裏就要開出兩部彩色的古裝片來了。一部是黃域執導的「荷劍記」，另一部則是胡小峰為主，金沙為副導的「連臨三級」，只有演員陣容還沒作出最後決定而已。

談到深夜，傅奇權充義務司機，送我回家。途中說起他的車子交了什麼運，幾天前放在車房，給人碰壞了，那天開去修理時，途中被人家的車子再撞了一次。傅奇形容當時的情況，臉是三文治夾的餡。原來當時他的前面有輛貨車已經停下，他卻從倒後鏡中看到後面一輛房車，大有煞車不及之勢，所以把車再開前一點，果然後面那輛車沒碰到他的車。但誰知，再後面卻來了一輛小貨車直衝而來，撞了那輛房車，餘力所及就把他的車給撞上了，豈不成了夾心的餡麼？

（四七八）梨雲很慚愧，她朝他兩個笑了笑，借個藉口出去了。廚房裏只剩下小明和小翠。

小明說：「小翠昨晚睡好了？」

小翠低聲說：「睡好了。」頭還是低低地，不敢瞧小明。

小明忽然感到有些拘束，便想轉身進浴室去，洗臉漱牙。

（四七九）「小明。」小翠忽然叫他道。

小明止住腳。小翠眼切地望着他，道：「小明哥哥，梨雲姐姐剛才告訴我，你要去找大黃蜂？」

一提到大黃蜂，小明的火就上來，他的臉容，浮起了死去的小翠媽媽的那張驚嚇的臉。

「是要找大黃蜂的！」小明咬牙切齒地說。

（四八〇）小翠心情激動，她恨大黃蜂，她渴望報殺母的仇；她又擔憂小明，她不願意小明去冒險。她知道找大黃蜂報仇，決不是一件容易的事，是有生命危險的。

小翠猶豫着，她拿不定主意，她說：「小明……」小明應道：「咯？」

小翠靜靜地說：「我們到寶府裏去辣告她？」小明笑了，他笑小翠的幼稚想法。他拉着小翠的雙手，道：「你放心，這事交給我來辦，大阿哥他們會幫忙，不會出亂子的！」

一五五、安獄

小蘭失笑道：「那怎麼成呢，把人攔在路上，她怎麼回來的呢？」

「她瘦瘦。」阿七道：「警察說他們管不了這件事，只是找人把她拖到路旁，摔……自己找人翻了回去，她坐了一次的士。」她喃道：「一個人家裏這種樣子，心情不好，脾氣總壞，大少奶就是這種樣子，她今天如果看見你，說不出會鬧出什麼亂來！」

小蘭喃道：「即使被了我，會有什麼用呢？總是說我不中用，但他的病是給她趕跑了的。如果她不把他當作下人，都這麼怎會事可能來搞？」

「他對你很好，」阿七道：「像以前一樣，都不要了呢？」

小蘭不知怎的臉也紅了，低聲道：「我還在擔心。七姑叫，我的事你要清楚。」她瞧一眼身邊撫近的伙計，道：「你可以回去了，還有待我這個苦命人。」

「不不，你可以眺出隔門來好嗎！」

「不不，七姑，真是的，你不知道，大少奶發火三番到澳門——」

「那是假的！」

「不不，七姑，我說……」

[illegible]

五七、男扮女裝

[illegible]

是日也　徐先生正憐人

[illegible]

第一張　大公報　Ta-Kung-Pao　Hennessy Road　Hong Kong
中國人民團體聲援剛果人民
非洲準備保衛自己
幾內亞代表在非洲組織會發言

軍閥列傳之一

山西老妖閻錫山

閻錫山向日寇求饒　蔣介石串演滑稽戲

陳少枚

閻錫山一聽日寇要猛攻他的老巢吉縣，立刻忙了手腳，只好又派趙承綬給日寇岩松義雄寫信。他在信中竟向對方哀懇道：「希望不要把雨情你們的人當作敵人」。

岩松義雄接信後，知道經過晉南的一陣「掃蕩」，已使閻錫山求饒低首。如果再爲已甚，把閻錫山追過黃河，對於以後的誘降，就會發生不利。因此決定適可而止，下令日軍暫停進攻；同時又趁機再促閻錫山，趁早履行「汾陽協定」，實行「合作」。這本來是閻錫山搖尾乞降的結果，也是日寇軟硬手腕的交替運用，但閻錫山卻恬不知恥地對其部下少數說，這是他的「一紙退萬兵」的奇策。

閻錫山爲了試探日寇的態度究竟發生了甚麼變化，又派趙承綬到太原去會見岩松義雄，求其諒解。岩松與趙談話時，曾輕蔑地說：「閻錫山好比一個漂亮的姑娘，我很愛她，但她一時不從我，我也不忍一槍把她打死，我還得等待一時，期望將來。」在日寇眼中，閻錫山這個「姑娘」，早已和他們暗往明來，問題只在於再製造一些條件，使她投懷送抱而已。

趙承綬回「克難坡」覆命後，閻錫山高興地說：「這樣看來，日本人還算聰明，我們可以放心了。」自此以後，閻錫山一面對外宣傳自己正繼續發動「晉西大掃蕩戰」，做出積極抗戰的樣子；一面則命令其駐在太原、汾陽、臨汾、潞城等地區的「辦事處」，照舊和日寇爭取聯繫，待機再行談判。

正當閻錫山試圖和日寇從新恢復談判的時候，蔣介石卻派了一個「軍統」特務李廣和，到山西陣內游說，並主辦「服濟事務」。李係天主教徒，民國初年曾在閻錫山的督軍公署做過事，後隨天主教神甫雷鳴遠，給蔣介石做「反共」工作。他曾被派到淪陷後的平、津城市去活動過，頗得蔣介石的「欣賞」。這時他到了「克難坡」，得知閻、日雙方暗中勾搭的祕密，便向閻毛遂自薦，表示願意代爲斡旋，並將其聯繫交由閻錫山支配。

閻一聽大爲高興，便令李以「靜廬隔務」名義，由吉縣、鄉寧前赴太原，然後又到北平、南京，與日寇接洽疏通。緊接着還代表閻錫山前往南京，與汪精衛有所聯繫。當李同汪談到在「汾陽協定」中，日本人曾允許閻任「南京政府」副主席及軍事委員會委員長」等情況時，汪驚異地說：「怎麼日本人從來未對我提過這件事？」最後，汪托李向閻致意，說他樂願從中協力，歡迎閻和他「再度合作」（第一度合作是指「擴大會議」），並且「一定虛位以待」。

閻得到李廣和的回報後，表示十分滿意。當他正打算利用李再爲他活動時，蔣介石突然來了一個電報，要他將李扣押法辦。經閻一再追問，才知是李廣和南京之行的祕密已被「軍統」知道，所以蔣介石要追究。但當李返回重慶後，仍即答允「免予追究」，但仍被「軍統」看管了一個時期。這又是怎麼一回事呢？說穿了，這不過是蔣介石有意串演給人看的一齣滑稽戲；他一方面是向閻錫山提出警告，暗示他不要直接和汪精衛勾搭；一方面是把自己裝成堅決抗戰的樣子，並間接否認李廣和是他做特務工作的人。蔣介石搞這一套，不過是他的一種小手法而已。

閻錫山和日寇疏通後，日寇便放鬆了對閻錫山的經濟封鎖，允許他在汾陽、平遙、介休、孝義、浮山、曲沃、翼城、絳縣、稷山、萬泉、猗氏、新絳、河津、榮河等地區向農民搶糧。因此，在一九四二年夏收時期，閻在上述地區一共搶到小麥和其他雜糧約四十萬石。同時日寇還把糧食五千石，由汾陽運到孝義，以換取閻錫山的大批棉花、桐油和水銀等物資。（七五）

火山塵罩聖約瑟

星河

聖約瑟是南美哥斯達黎加的首府，一九六三年三月，這裏的伊累蘇火山爆發了，火山餘灰飛揚，二十個月以來，聖約瑟仍在塵沙籠罩中。

聖約瑟的位置在一萬一千二百六十呎高的伊累蘇火山腳下。除了偶然發出隆隆響聲，伊累蘇火山沉睡了二十年；一九六三年三月十三日下午一點鐘（即十三時），它突然爆發。一團滾動着、捲縮着的蘑菇狀的雲團，也是吃燒的灰渣，冲上三萬呎的高空，慢慢地移到聖約瑟城頭頂上來。從這一天起，灰砂不停地降落，像綿綿不絕的雨水，使到居民窒息，農作物枯萎，機器受到阻礙。

不到兩個月，素以中美洲最乾淨的城市見稱的聖約瑟變成了最污穢的城市。由於駕駛員看不見航路，加上灰砂侵蝕了飛機零件，聖約瑟只好把飛機場封閉。到了七月，大教堂屋頂的鐘被迫停了，接着，郵政局、銀行、旅館的大鐘都受到損壞，全部停擺。

伊累蘇火山腳下八萬五千畝草地被破壞了，農作物全部被燒毀，牛馬在散滿灰砂的山坡上因找不到飼料而餓死……，損失的財富不可勝數。

到十二月初，降落到聖約瑟城的火山灰，超過了一萬二千噸，另外有數千噸落在利凡達郡河上，河流也被阻塞。十二月九日午夜，河水沖潰了灰堆，將一個名叫鐵拉斯的村莊淹沒，造成十二人死亡，二百五十人受傷，五百人無家可歸的大災難。

正當鐵拉斯的村民忙於搶救死傷、清理災場的時候，伊累蘇停止了噴發。一個英國記者T．士德說：「一覺醒來，開着窗子居然可以看出窗外，人人都露出笑臉，晴天又回來了。」一部分人馬上準備狂歡節的大生意，人們滿懷信心地拿起掃帚到處打掃，他們認爲火山不再噴發，灰砂也將停止降落了。

然而，在聖誕前夕，灰砂又再次如雨下降！

火山爆發前的聖約瑟街道

正月初，一家戲院由於屋頂積灰砂太重而坍塌了。一些不穩固的建築物也被壓得裂出裂痕。八萬市民將所有不和災難都歸咎於火山，咒罵起咀咒。有的人家裏有甚麼煩惱，便說是火山造成的；婦女流產了，也是火山的罪過；買了彩票而不中獎，歸咎於火山。

漏地灰砂飛揚。一位旅客走進最大的旅館，看見酒吧裏的酒瓶都蒙上一層灰，咖啡裏有灰，糖碗裏有灰，牛奶裏也有灰。街上的警察一邊辛苦地指揮交通，一邊吃力地揉眼睛。婦人們用手帕、面紗蓋住臉，疲累地在街上走；灰砂飄滿了大門的鎖孔，從窗縫滲進屋子；狄奧斯醫院不得不用瀝青黏住手術室的窗戶，以免被灰砂污染。

稍有能力的人家，便將小孩送到別處去住；無處可去的，就用薄紗造成各式各樣的頭罩，將孩子的頭臉裹住。

再沒有人去仔細留意髮式整理，洗乾淨的衣服都不再拿出戶外去晒晾。那裏的人都在難以形容的困擾中。

也有人因此得益的：修理鐘錶內的生意滔滔，出現了前所未有的「好景」。雜貨店裏的洗頭水、洗頭粉供不應求。藥房做了大大一筆生意，眼藥水、滴喉藥的生意旺。城裏獨一的洗衣廠日夜開工，仍然不夠供應，正打算從阿根廷輸入設備。

政府派出了衛生部長、火山專家、醫生，組成觀察隊到可能接近火山口的最近的地方紮下營帳，觀察並預測火山今後的動態。醫生們擔心火山灰會危害居民的健康，火山專家們在找尋辦法，想弄清楚伊累蘇爲甚麼會突然爆發。

聖約瑟省長G．卡斯特羅說：「我們甚至認爲，來一場地震那樣的災難，反而容易忍受，像這樣日以繼夜的騷擾，表面看不出什麼打擊，但是長期的折磨和痛苦卻更難捱！」

自火山爆發到如今，二十個月過去了，火山的塵灰仍然不停在聖約瑟降落。每一晚，人們隨時都自我安慰地說：明天就會變好的。然而每一個清早，滿天灑落的塵灰砂礫又在等着擠進耳孔、嘴巴，一夜之間，屋頂、街道、汽車、家具又蒙上了厚厚一層灰砂等待人們去清除。無怪乎聖約瑟的居民們說：「我們生活在地獄的階沿。」

中國古代的醫院

宋大仁

我國最早的醫院組織，在漢代元始二年（公元二年）就已經有了。據漢書平帝紀的記載，那時黃河一帶發生旱災，瘟疫流行，漢帝劉衎（晉齊）選擇了適中地方的較大房屋，安置了很多的醫生和藥物，免費替老百姓治病，這可能就是我國歷史上第一個公立的臨時時疫醫院。到了延熹五年（公元一六二年）皇甫規在甘肅一帶作戰的時候（據後漢書皇甫規傳），他率領了大隊人馬，在隴右軍隊裏發生了瘟疫，死亡率高達三○－四○%，皇甫規便租借了大批民房，設置醫藥，把病員都集中起來，一起治療。當時軍隊中的這種醫療組織，叫做「庵廬」。其實在皇甫規以前的時代裏，西域邊塞早有守備部隊，現在我們從西域發掘的漢代木簡裏，就可以看到當時邊塞守備部隊之生活情況，木簡裏已有「醫院」的記載，還有軍隊的「折傷簿」和「廟朋羅藥箱」（即藥箱）等等，可見漢代的軍醫院設備已相當完善了。

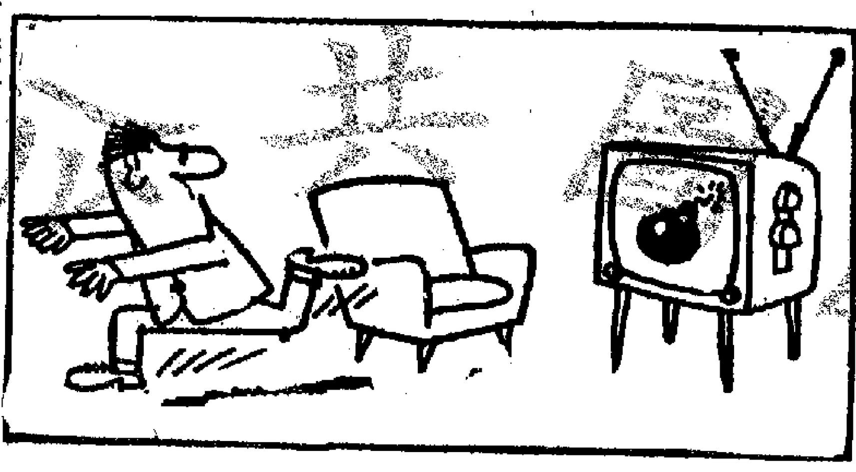
南齊永明九年（公元四九一年），吳興一帶大水，疫病流行。竟陵王蕭子良把自己住宅拿出來，設置醫藥，收養貧病，這可能是中國私立慈善醫院的最高形式（南齊書列傳第二十一）。北魏太和二十一年（公元四九七年）孝文帝（元宏）曾在洛陽設立「別坊」，派遣了四個醫生，購備了許多藥物，凡是貧病無力醫療的，都可以在這裏來就醫。在永平三年（公元五一○年）南安王（元楨）命令他的太常寺在京師地方，寬敞的處所，遷派醫生，備辦藥品，凡是有疾病的都住在裏面治療，這可能是公立慈善醫院的最初形式（魏書本紀、世宗本紀）。

到了唐代，醫院名叫做「病坊」。開元二十二年（公元七三四年）時，病坊就已經出現了。這時病坊都設在廟宇裏的，不限於長安、洛陽這樣的大城市裏，就是其他各州，亦有設立。還有隔離治瘋癲的病院叫癘人坊。到了五代時，個別的病坊，又改名爲「養病院」。

公元一○六三年宋仁宗（趙禎）曾以實勝禪院各給以房屋，成立福田院，每個醫院人數規定爲三百人（宋朝事實）。在當時，規模已經不小了。宋代名醫龐安常在蘄水（湖北浠水）行醫時，凡有遠道來請求診治的病人，就讓他們在自己的家裏住，並親自看守他們，一律安置在病房裏面，並觀察其病情變化，予以治療（見張耒志）。因爲龐安常是蘇東坡的門客，他曾作病房的行動，給蘇東坡以深刻的影響。是以元祐四年（公元一○八九年）蘇東坡在杭州做官，他捐獻五十兩私帑，和公家的經費合起來辦一所病院，名叫安樂坊（周煇清波別志）。三年之內，醫好了一千以上的病人，這是中國歷史上第一個公私合辦的醫院。

崇寧元年（公元一一○二年）開封府尹吳居厚又創辦安濟坊，其組織形式，有管理人員，有病房，有醫生，並且還有最重要的病歷，用來記載病人的全部症狀和死亡情形。大的安濟坊設有病房十一間，來隔離病人，以防傳染，並配備有醫生一人至數人，每一醫生各給一本日曆（即現在所稱的病歷表）專門記錄治療的得失，以便年終考績，來獎勵那些成績卓異的優良醫師，對坊里的管理人員，也有獎懲的設置（宋會要一五○冊食貨六○及一六○冊食貨六八，周煇清波別志卷上）以後各州縣都各設立安濟坊。還有私人設立的病坊，通常稱爲養濟院，其性質與安濟坊相同，一樣的有病房和日診醫師診病。

公元一二三一年，蘇州頒慕坊出現了一所規模宏大的醫院，這就是南宋吳淵所創設的濟民局，擁有三十五個病房，得上規模宏大了，真可說……；裏面有供病人居住的「安樂之所」、「燮和之地」，有管理人員（「監臨之司」）有醫藥與廚房（「庖廩之所」），一切必要的設備，都是「秩然井然」。在二十多年前，有一個英國人寫了一篇論文，說到中國醫學進展論，提到中國是文明最古的國家，可是在歐人未來之前，竟無醫院組織，事實證明，這個論斷，完全是謬論。



北京的裱糊匠

皖闌

北京的裱糊藝術，前人雖記中多有提到的，而搭棚藝術未經提起。其實這兩者之間是有關聯的。搭棚之奇不奇於高大，而奇於曲折繚密。和真的房屋差不多。北京的舊式房屋大都是四合院，沒有南方的大廳堂，遇着紅白喜事，不能容納多人，所以必須在院子裏搭起棚來。這種棚一樣有玻璃窗，有房間，冬天可以裝火爐，夏天可以通風，也不怕雨淋日晒。一搭一拆，不過幾小時的工夫。光緒中葉，太和門失火（太和門在天安門內，太和殿前。）這時正逢光緒帝快要舉行婚禮，重修萬來不及，於是就用蘆席照原樣搭起來，加上彩繪裝飾，壯麗輝煌，與真的無異。

至於住家的房屋要粉飾一新，就用得着裱糊匠了。無論怎樣破舊的房屋，經他們一糊，立刻覺得窗明几淨，一塵不染。並且無論什麼曲折轆轤之處，也可以一絲不漏。講究一點，還可以加上花紋，所費也並不多。

相傳早年有一次朝廷舉用裱糊匠，蘇州送到四個人，初到就發出細膩糊甕一個，吩咐糊在裏面糊紙。這分明是個難題，其中一人沉思了半晌，得了一個主意，把帶子去掉，放進去一些碎磁片，叫那三人輪流地搖，搖到裏面都光了，用白棉紙水浸一桶，倒入，一會兒又倒掉，乾了再灌，等到淋濕的紙漿在裏頭凝得面面俱到，而且乾透了，交了上去，把甕打開一看，果然有一層糊紙糊在裏頭，天衣無縫。

宋朝也有相似的一件故事。鄧志載：宋徽宗拿了十個帶口的琉璃瓶，叫首飾匠在瓶裏面鍍金。沒有一個人不說琉璃易碎，經不起火，無法動手，不敢應承，後來一個鍍匠說：這有何難？只消一天工夫就可以鍍好。人家都要看他怎樣鍍法。原來他把金箔在瓶子外面先包好，取下來放進瓶子，用筷子在裏面攪一陣，使金箔大致貼合瓶裏，然後把瓶傾入水銀，掩住瓶口，來回搖盪，過了一會，將水銀傾去，金箔就完全貼在瓶裏了。

在玻璃窗未曾通行的時代，北京裱糊匠還有一種糊窗的方法，用的是所謂光明紙，從外望裏看不清楚，從裏望外卻通亮。元朝的漁家傲詞有一句：北戶微陽通曉旭，就是指的這種。

以上各節，分別見於燕京雜記、北京糊匠的、天咫偶聞等書。

早尖

徐思

心平氣和

足總主席表示，香港球員球德球技本屆頗有進步。

球場罵娘聲，今後或幾可以減少矣。

不成問題

牛池灣巴士總站的長龍速速追不上實際需要，巴士工友表示，將來如何排列恐怕是個大成問題。

增加車輛方便搭客長龍自會消失也。

有數得計

荷蘭一少婦收養七十二個私生子，每年所得津貼約合港幣四萬六千元，多過一個總督的薪水，某議員頗爲不平。

每月給三千多元，要撫養七十二個小孩成人，恐怕佢都唔制也。

腦震蕩是怎麼回事？

·真·

平時當我們乘車、跑步或上下樓梯時，雖然身體受到震動，但是頭部也沒有感覺頭痛；可是，當頭部碰撞受傷後就會有明顯的頭痛，甚至嘔心嘔吐。這是什麼緣故呢？

原來，在我們的腦部含有許多腦脊液，它們包圍在腦子周圍，大腦受到周圍腦脊液的保護，好似人坐在沙發上一樣，受到的震動部被腦脊液所緩沖，因此，我們的身體雖然在運動，而腦部受的影響卻很輕微。當頭部受傷時，如撞傷、跌傷等，腦部在短時間內受到劇烈的震動，越過了腦脊液的緩沖作用，在這種過猛的刺激下，腦神經細胞的功能暫時喪失，神經傳導作用也中斷，因而出現神經失或昏迷，不久，神經細胞的功能開始恢復正常，意識也就隨之恢復。這時如果檢查神經系統的功能，往往不能發現有異常的地方。但病人常常感到頭痛、頭暈、嘔心嘔吐、心跳出汗等，也可能出現情緒不穩定、煩躁不安、注意力不能集中等症狀。對於受傷時的情景，則常茫然不知。這種情況就叫做腦震蕩。對於發生這種病狀的原因，有許多解釋。如有的認爲是由於腦震蕩時腦部血管發生痙攣而引起的腦貧血；也有的認爲是由於腦神經細胞受到輕微的損傷引起腦神經功能紊亂所造成的。但是許多醫學家都承認腦部沒有受到嚴重損傷，因此幾天以後，就會逐漸恢復正常。

腦震蕩是腦外傷中最常見的。它沒有危險性，受傷後只要能臥床休養，酌用一些鎮靜和止痛的藥物，適當延長睡眠時間，是完全可以治癒的。一般也不會留下後遺症。但是，如果傷後思想負擔很大，不能安心休養，反而容易拖延病情的恢復。

當然，我們也不要輕視這種病，尤其是頭部受傷後病情變化較多，腦震蕩只是其中最輕的一種，不少病人受傷後腦內有出血，甚至因腦血管破裂出血演變成顱內血腫，壓迫大腦而昏迷不醒，瞳孔放大、半身癱瘓，這一種情況最爲嚴重。如不及時治療是有生命危險的。小孩撞傷了因爲不能訴說病情，家長更需要注意。因此，頭部受傷後應立即送醫院檢查，切不可隨便認爲是「腦震蕩」而延誤治療。

根據醫院的記錄，發生腦震蕩最主要的原因是交通事故，有些人橫過馬路時不看來往車輛，車速度過快或夜間不點車燈，因而撞傷或與汽車相撞受傷；也有的是跟車不守秩序，亂推亂擠而被擠倒受傷。小孩發生腦震蕩的原因常是由於從樹上、床上或樓梯等處摔下。因此，要預防腦震蕩，必須從日常生活中注意安全做起。

龍鳳宝釵緣

梁羽生　雲君圖

第三回：鶯飄麻治情何忍　虎鬥龍爭氣正豪

史若梅住的這個房子本是獨孤宇的書房，紙筆齊全，史若梅想來想去，終於還是決定了留下一封書信，悄悄離開。可是這一封信卻很難落筆，改了幾次草稿，足足寫了大半個時辰，寫好了自己一看，還是覺得辭不達意。她最初本來不想說謊，把實情完全吐露，免得獨孤宇誤會。但隨即想道：「我與段克邪將來究竟如何，實屬渺茫，要是另有變化，……「那麼」，不說此事，只說明我是個女子吧？唔，這也不妥，要是獨孤宇真爲他的哥哥向我求婚，那我怎生對付？」史若梅既要面子，又有顧慮，爲了幾次草稿，終於還是含糊其辭，寫了一段感激獨孤兄妹的話，又寫了一段不願給他們添上麻煩的話，再寫上一段擔保自己走後，他們定然無事，請他們安心的話，最後加上兩句「情非得已，日後自明」的暗示，就草草把這封信結束了。

擱下紙筆，抬頭一看，窗外已是曙光微露，史若梅看了看這封信，自己也很不滿意，但心裏想道：「寧可讓獨孤宇罵我不夠朋友，寧可讓獨孤蘊怪我薄倖負情，我都顧不得了。但求上天保佑，早日讓我與克邪相會，他得悉前後情節，解開了誤會，到了那時，再回來向他們兄妹謝罪吧。」於是便將那幾張草稿燒掉，將寫好的這一封信擱在書桌上，悄悄地從打開的窗戶跳出去。好在獨孤宇兄妹這一晚都睡得正甜，雖在對門，如是連水不驚，甚是放勢。

史若梅經過獨孤蘊窗下，隱約聽得獨孤蘊叫了一聲「史大哥」，史若梅吃了一驚，屏息呼吸，過了一會，不聽得再有聲響，這才知道獨孤蘊是在說夢話。史若梅心裏暗笑：「她在夢中還記掛着我，卻不知我也正在思念別人。」想至此處，又不禁心頭一陣，悔恨自己太過任性，以前避嫌克邪苦心幕曲，現在正好讓獨孤蘊遇來，是她要去追蹤段克邪了。段克邪尋她還比較容易，她去尋段克邪，那可是海底撈針。

可惜段克邪不知道史若梅在追趕他，他離開獨孤家之後，心中鬱悶，狂跑一陣，漫無目的，向前飛跑，一不知不覺，已是一口氣跑過了許多里！一口氣跑了二百多里路，精力發洩了許多，心情稍稍平復。但他一晚奔波，腦中亦已感到疲倦，抬頭一望，路邊有個小酒舖，正好打開店門。段克邪心道：「這酒舖倒是開店得早，正好給我方便。」（一五五）

秦淮金粉

三　情知狹路難抽腳　偏是寬家易聚頭

各人聽了侯朝宗的話，不由得的都笑起來，也都佩服王忠的說話本領。李貞麗笑道：「他說得面也不紅的，而且說得那樣迫切，他還提醒了鄭小王的保駕大臣呢。說着侯朝宗向陳定生笑道：「鄭小王究實不是的。你見到小鄭王嗎？」

侯朝宗向陳定生笑道：「鄭小王究實不是人，你已經知道，他是逃難到了南邦，我們在仁興寺就遇見過他了。他和他的家就關了仁興寺，住到靈谷寺的家裏，不兩天，便和寬家鄉黃毛丫頭做了夫妻。那天洛陽已經有他們的叔才逃到，傳了老福王被害的消息，那便就該潛糾守舊的，可是小福王卻不肯相信那消息，硬說是謠言，硬要和黃丫頭成親，鬧起脾氣來，說道不該他？那寬世傑也巴望著做駙馬，也不是是？老福王乃是當今皇上的親叔叔，小福王便是嫡親的御弟，而且是最親的御弟。我們大明歷代皇帝的傳位，本來就很多怪事，有叔叔繼位的，也有兄傳弟位的。老福王在生之前，原來也是圖謀帝位最力，幾被謀奪就國，深恐並非死心，如今帝夢成空，國亡家破，卻還有個世子大難不死，居然能由洛陽逃到南邦。他相信大難不死必有後福，這句鬼話，便極力逢迎小福王的心意，也不管老福王的生死消息確實，便先嫁女兒和小福王同圓了。」

吳次尾搖頭道：「啊！真是荒唐！」

丁繼之笑道：「與你家的荒唐事，還比上這少麼？小福王這樣行爲，不許甚麼玩家說的女兒。古來皇家比這更荒唐的事多得很哪。」

晚冬娘推他一下道：「別打扯好不好，要你說鄭小福王洗腳的那回事呢？」

寇白門道：「他們可曾行了婚禮麼？」

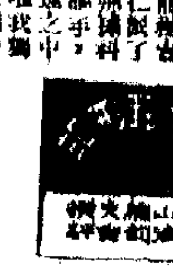
侯朝宗道：「甚麼準備了在大除夕行婚禮的，誰知可是怪呀！當他們熱樂喧天，燈燭輝煌，賓客盈門，東馬盈路的時候，恰便來了一道聖旨，着小福王趕到，並聽了老福王的靈訊，由於官家宣旨到，這一下，想當皇帝的小福王未死也不成啦。」（五八）

小說林

第六十八回　閑卜彖神遊勸纔唱　逆爭羞寡不救淪敗論

樓上新聞文字不但寫得殖民的郭恆老道的照片，一張頭披風帽，手持佛珠……。這天國民大會正開着第三次預備會，有些代表帶了神仙入場，大家爭相傳閱，紛紛議論。好在當時會場上討論的是關於蔣介石的選舉，自然沒有運到……

[illegible]（二八二）



醉酒

楊思治[illegible]

二一○：鴕密突圍

我們有一個小辦公室，在國際飯店的樓上，[illegible]（二七）

犬馬生涯

紅曲子

[illegible]